

BUDAPEST FŐVÁROS XI. KERÜLET ÚJBUDA GÖRÖG ÖNKORMÁNYZATA
ΕΛΛΗΝΙΚΗ ΤΟΠΙΚΗ ΑΥΤΟΔΙΟΙΚΗΣΗ ΝΕΑ ΒΟΥΛΑ
 1113 Budapest XI., Bocskai út 39-41. Tel.: 3724-675

Ikt. szám: I-51/ 8 /2019.

Ügvyintéző: Szilágyi Tünde
Telefonszám: +36-70-684-7404
Tárgy: Felterjesztés

Budapest Főváros Kormányhivatala


dr. György István
 kormány megbízott részére

Budapest
 Teve u. 1/a-c.
 1139

Tisztelt Kormány megbízott Úr!

A nemzetiségek jogairól szóló 2011. évi CLXXIX. törvény 95. § (3) bekezdésében foglaltak alapján törvényességi ellenőrzésre megküldöm a Budapest Főváros XI. Kerület Újbuda Görög Önkormányzata 2019. január 24-i rendes ülésének jegyzőkönyvét és mellékleteit.

Budapest, 2019. február 11.

Tisztelettel:


dr. Korani Lefki
 elnök H.



1. sz. Jegyzőkönyv

Készült Budapest Főváros XI. Kerület Újbuda Görög Önkormányzata **2019. január 24-én** (csütörtök) **9.00 órai** kezdettel a Budapest Főváros XI. Kerület Újbudai Polgármesteri Hivatal (1113 Budapest, Zombolyai u. 4.) II. em. 211-es tárgyalójában megtartott rendes üléséről.

Jelen vannak:

Nikolaidisz Nikolaus	elnökhelyettes
Kuruc Miklósné	képviselő

Igazoltan távol van:

dr. Korani Lefki	elnök
-------------------------	-------

A Polgármesteri Hivatal részéről:

Vargáné dr. Kremzner Zsuzsanna jegyző megbízásából	
Már Csilla Beatrix	referens
Szilágyi Tünde	titkár

Nikolaidisz Nikolaus elnökhelyettes:

Köszönti a megjelenteket, és megállapítja, hogy az ülés határozatképes. Tájékoztatja a jelenlévőknek, hogy dr. Korani Lefki elnök jelen pillanatban külföldön tartózkodik, ezért a mai ülést ő vezeti. Ezt követően javasolja Kuruc Miklósné képviselőt jegyzőkönyv-hitelesítőnek megválasztani.

Szavazásra teszi fel az alábbi határozati javaslatot:

Az Újbuda Görög Önkormányzata Képviselő-testülete Kuruc Miklósné képviselő személyét elfogadja az Újbuda Görög Önkormányzata 2019. január 24-i ülése jegyzőkönyv-hitelesítőjének.

Megállapítja, hogy a jelenlévő 2 képviselő 2 igen szavazattal, ellenszavazat és tartózkodás nélkül elfogadta a javaslatot.

1/2019. (I.24.) ÚGÖ határozata

Az Újbuda Görög Önkormányzata Képviselő-testülete Kuruc Miklósné képviselő személyét elfogadja az Újbuda Görög Önkormányzata 2019. január 24-i ülése jegyzőkönyv-hitelesítőjének.

Ezután az Elnökhelyettes szavazásra teszi fel a mai ülés napirendi pontjainak megtárgyalását, miszerint:

Az Újbuda Görög Önkormányzata Képviselő-testülete a 2019. január 19-i ülésének napirendi pontjait az alábbiak szerint fogadja el:

- 1. Az ÚGÖ 2018. évi költségvetésének módosítása*
- 2. Az ÚGÖ 2019. évi Munkatervének megtárgyalása*
- 3. Az ÚGÖ 2019. évi költségvetés-tervezetének megtárgyalása*
- 4. Egyéb pénzügyek*
- 5. Újbuda Önkormányzata 2018. évi támogatásának elszámolása*
- 6. Szervezeti és Működési Szabályzat módosítása*
- 7. Újbuda Önkormányzatával megkötött Együttműködési megállapodás felülvizsgálata*

Megállapítja, hogy a jelenlévő 2 képviselő 2 igen szavazattal, ellenszavazat és tartózkodás nélkül elfogadta a javaslatot.

2/2019. (I.24.) ÚGÖ határozata

Az Újbuda Görög Önkormányzata Képviselő-testülete a 2019. január 24-i ülésének napirendi pontjait az alábbiak szerint fogadja el:

- 1. Az ÚGÖ 2018. évi költségvetésének módosítása*
- 2. Az ÚGÖ 2019. évi Munkatervének megtárgyalása*
- 3. Az ÚGÖ 2019. évi költségvetés-tervezetének megtárgyalása*
- 4. Egyéb pénzügyek*
- 5. Újbuda Önkormányzata 2018. évi támogatásának elszámolása*
- 6. Szervezeti és Működési Szabályzat módosítása*
- 7. Újbuda Önkormányzatával megkötött Együttműködési megállapodás felülvizsgálata*

1. Napirendi pont

Az ÚGÖ 2018. évi költségvetésének módosítása

Nikolaidisz Nikolaus elnökhelyettes:

Szavazásra teszi fel az előterjesztésben szereplő határozati javaslatot, miszerint:

Az Újbuda Görög Önkormányzata Képviselő-testülete úgy határoz, hogy az ÚGÖ 2018. évi költségvetését - 2018. december 31-i hatállyal – az alábbiak szerint módosítja:

- A bevételek oldalon a 8. Működési bevételek 8.1. Kamatbevételek sorát megemeli 2,- Ft-tal.*
- A kiadások oldalon a 3. Dologi kiadások 3.3.3. Egyéb üzemeltetési, fenntartási kiadások sorát szintén megemeli 2,- Ft-tal.*

Kiadások összesen: 3.030.812,- Ft

Bevételek összesen: 3.030.812,- Ft

(A költségvetés részletes adatait a jelen határozat melléklete tartalmazza.)

Határidő: folyamatos

Felelős: ÚGÖ elnöke

Megállapítja, hogy a jelenlévő 2 képviselő 2 igen szavazattal, ellenszavazat és tartózkodás nélkül elfogadta a javaslatot.

3/2019. (I.24.) ÚGÖ határozata

Az Újbuda Görög Önkormányzata Képviselő-testülete úgy határoz, hogy az ÚGÖ 2018. évi költségvetését - 2018. december 31-i hatállyal – az alábbiak szerint módosítja:

- A bevételek oldalán a 8. Működési bevételek 8.1. Kamat-bevételek sorát megemeli 2,- Ft-tal.
- A kiadások oldalán a 3. Dologi kiadások 3.3.3. Egyéb üzemeltetési, fenntartási kiadások sorát szintén megemeli 2,- Ft-tal.

Kiadások összesen: 3.030.812,- Ft

Bevételek összesen: 3.030.812,- Ft

(A költségvetés részletes adatait a jelen határozat melléklete tartalmazza.)

Határidő: folyamatos

Felelős: ÚGÖ elnöke

2. Napirendi pont

Az ÚGÖ 2019. évi Munkatervének megtárgyalása

Nikolaidisz Nikolaus elnökhelyettes:

Kérdezi képviselőtársát, hogy van-e észrevétele az Elnök által összeállított Munkaterv tervezettel kapcsolatban?

Mivel nem volt, szavazásra teszi fel az alábbi határozati javaslatot:

Az Újbuda Görög Önkormányzata Képviselő-testülete úgy határoz, hogy az ÚGÖ 2019. évre vonatkozó Munkatervét a jelen határozat mellékletében foglaltak szerint fogadja el.

Határidő: 2019. december 31.

Felelős: ÚGÖ elnöke

Megállapítja, hogy a jelenlévő 2 képviselő 2 igen szavazattal, ellenszavazat és tartózkodás nélkül elfogadta a javaslatot.

Budapest Főváros XI. Kerület Újbuda Görög Önkormányzata Képviselő-testületének 4/2019. (I.24.) számú határozata az önkormányzat 2019. évi Munkatervéről:

Az Újbuda Görög Önkormányzata Képviselő-testülete úgy határoz, hogy az ÚGÖ 2019. évre vonatkozó Munkatervét a jelen határozat mellékletében foglaltak szerint fogadja el.

Határidő: 2019. december 31.

Felelős: ÚGÖ elnöke

3. Napirendi pont

Az ÚGÖ 2019. évi költségvetés-tervezetének megtárgyalása

Nikolaidisz Nikolaus elnökhelyettes:

Elmondja, hogy a mai napon, a Pénzügyi és Költségvetési Igazgatóságtól kézhez kapott adatok alapján, ebben az évben az alábbi összegekkel lehet tervezni éves költségvetésüket:

Újbuda Önkormányzatától kapott 2019. évi támogatás összege: 808.000,- Ft

Központi költségvetési működési támogatás összege: 1.040.000,- Ft

Önkormányzatuk várható pénzmaradványának összege: 394.490,- Ft

Összesen: 2.242.490,- Ft.

Az Elnökkel való előzetes egyeztetés szerint, valamint az elmúlt évek gyakorlatának megfelelően javasolja, hogy az elnökhelyettes részére, a képviselői munka ellátása céljából továbbra is biztosítsák a BKK-bérlet térítést. Erre jelenleg csak március 20-tól lesz szükség, mert a tavalyi éves bérlete március 19-ig érvényes.

Javasolja a tavalyi összeg megállapítását az 1.2.2. sorra, vagyis 126.000,- Ft-ot előírni.

Szavazásra teszi fel az alábbi határozati javaslatot:

Az Újbuda Görög Önkormányzata Képviselő-testülete úgy határoz, hogy a képviselői munka zavartalan ellátása céljából Nikolaidisz Nikolaus elnökhelyettes részére 2019. március hónaptól BKK bérlettérítést állapít meg, melyre maximum 126.000,- Ft-ot használ fel az ÚGÖ 2019. évi költségvetése terhére.

Továbbá tudomásul veszi, hogy Kuruc Miklósné képviselőnek - életkora miatt – nincs szüksége BKK bérletre, dr. Korani Lefki elnök pedig nem igényel BKK bérlettérítést.

Határidő: folyamatos

Felelős: ÚGÖ elnöke

Megállapítja, hogy a jelenlévő 2 képviselő 2 igen szavazattal, ellenszavazat és tartózkodás nélkül elfogadta a javaslatot.

5/2019. (I.24.) ÚGÖ határozata

Az Újbuda Görög Önkormányzata Képviselő-testülete úgy határoz, hogy a képviselői munka zavartalan ellátása céljából Nikolaidisz Nikolaus elnökhelyettes részére 2019. március hónaptól BKK bérlettérítést állapít meg, melyre maximum 126.000,- Ft-ot használ fel az ÚGÖ 2019. évi költségvetése terhére.

Továbbá tudomásul veszi, hogy Kuruc Miklósné képviselőnek - életkora miatt – nincs szüksége BKK bérletre, dr. Korani Lefki elnök pedig nem igényel BKK bérlettérítést.

Határidő: folyamatos

Felelős: ÚGÖ elnöke

Nikolaidisz Nikolaus elnökhelyettes:

Javasolja továbbá, hogy az 1.3. reprezentációs költségek sorára is tegyenek 100.000,- Ft-ot, mivel előfordulhat, hogy akár színházjegyeket, bármilyen belépőjegyeket kell vásárolni vagy kisebb állófogadást szükséges biztosítani valamelyik programjukhoz.

Fenti tételek adókötelezettsége 93.000,- Ft, valamint a Jegyzőtől kapott tájékoztató és adatszolgáltatást bekérő levél (előterjesztés) 2. sz. mellékletében szerepel, hogy 2019. évi kötelezettségvállalásként szükséges a Munkaadót terhelő járulékok és szociális hozzájárulási adó sorára 26.000,- Ft előirányzatot biztosítaniuk.

Ez összesen 119.000,- Ft, melyet a 2.1. sorra szükséges előirányozni.

A fennmaradó összeget pedig javasolja az előző napirendben elfogadott éves Munkaterv várható költségvetésigényei szerint felosztani és előirányozni a megfelelő sorokra.

Rövid megbeszélést követően a költségvetés-tervezet elfogadására szavazásra teszi fel az alábbi határozati javaslatot:

Az Újbuda Görög Önkormányzata Képviselő-testülete úgy határoz, hogy Újbuda Görög Önkormányzata 2019. évi költségvetés-tervezetét a jelen határozat melléklete szerint fogadja el.

*Határidő: folyamatos
Felelős: ÚGÖ elnöke*

Megállapítja, hogy a jelenlévő 2 képviselő 2 igen szavazattal, ellenszavazat és tartózkodás nélkül elfogadta a javaslatot.

6/2019. (I.24.) ÚGÖ határozata

Az Újbuda Görög Önkormányzata Képviselő-testülete úgy határoz, hogy Újbuda Görög Önkormányzata 2019. évi költségvetés-tervezetét a jelen határozat melléklete szerint fogadja el.

*Határidő: folyamatos
Felelős: ÚGÖ elnöke*

4. Napirendi pont
Egyéb pénzügyek

Nikolaidisz Nikolaus elnökhelyettes:

Javasolja, hogy az elmúlt évek tapasztalatainak és gyakorlatának megfelelően hatalmazza fel az Elnököt arra, hogy évi 200.000,- Ft összeghatárig a váratlan kiadások kifizetésének szükségességét vagy időközben felmerülő programokon való részvételt elbírálhassa a következő ülésen való beszámolási kötelezettséggel.

Képviselőtársa egyet értett a javaslattal, ezért szavazásra teszi fel az alábbi határozati javaslatot:

Az Újbuda Görög Önkormányzata Képviselő-testülete úgy határoz, hogy felhatalmazza az Elnököt, hogy a 2019. évre vonatkozóan, az összesen 200.000,- Ft-ot meg nem haladó kifizetések felhasználásáról, valamint váratlanul felmerü-

lő rendezvényen való részvételről döntsön, azzal a feltétellel, hogy arról a következő ülésen beszámol a Képviselő-testületnek.

Határidő: 2019. december 31.

Felelős: ÚGÖ elnöke

Megállapítja, hogy a jelenlévő 2 képviselő 2 igen szavazattal, ellenszavazat és tartózkodás nélkül elfogadta a javaslatot.

7/2019. (I.24.) ÚGÖ határozata

Az Újbuda Görög Önkormányzata Képviselő-testülete úgy határoz, hogy felhatalmazza az Elnököt, hogy a 2019. évre vonatkozóan, az összesen 200.000,- Ft-ot meg nem haladó kifizetések felhasználásáról, valamint váratlanul felmerülő rendezvényen való részvételről döntsön, azzal a feltétellel, hogy arról a következő ülésen beszámol a Képviselő-testületnek.

Határidő: 2019. december 31.

Felelős: ÚGÖ elnöke

5. Napirendi pont

Újbuda Önkormányzata 2018. évi támogatásának elszámolása

Nikolaidisz Nikolaus elnökhelyettes:

Az önkormányzati támogatás felhasználásával kapcsolatos hozzászólás hiányában, szavazásra teszi fel az előterjesztésben szereplő határozati javaslatot, miszerint:

Az Újbuda Görög Önkormányzata Képviselő-testülete úgy határoz, hogy:

- 1. megállapítja, hogy a Budapest Főváros XI. Kerület Újbuda Önkormányzatától 2017. évben kapott általános működési támogatás maradványa 30.879,- Ft, valamint a 2018. évben kapott támogatás összege 808.000,- Ft, amely összesen 838.879,- Ft;*
- 2. elfogadja a fenti összegű általános működési támogatás felhasználását az alábbiak szerint:*
 - Nikolaidisz Nikolausz elnökhelyettes 2018.03.20-tól 2019.03.19-ig szóló éves BKK bérletének 2019. évre eső része: 24.490,- Ft,*
 - Görög színházi előadáson való részvétel díjából: 143,- Ft,*
 - Szent Konstantin és Szent Helén ünnepe alkalmából szervezett megemlékezés Beloiannisban (busztranszfer): 70.000,- Ft,*
 - Szegedi Nemzetiségi Napokon fellépő Kariatidák Görög Magyar Nők Kulturális Egyesületének elő-*

- adói díjából: 25.510,- Ft,
- „Albertfalvi mustra” rendezvényen görög zenekar és énekes előadói díjai: 120.000,- Ft,
 - Görög Kulturális Fesztiválon való fellépő zenekar előadói díja: 50.000,- Ft,
 - „Rebetico” görög fesztiválon fellépő Trandafylla Egyesület előadói és további közreműködők fellépési díjából: 100.286,- Ft,
 - Műegyetemi felkelés 45. évfordulója alkalmából megrendezésre került antifasiszta megemlékezés szervezési költségéhez való hozzájárulás: 50.000,- Ft,
 - Időfonal (Hét évtized képek a magyarországi görögök életéből) c. történelmi témájú könyv vásárlása a XI. kerületi görög közösség számára: 64.000,- Ft,
 - a Fővárosi Görög Önkormányzat Trák Est rendezvényéhez való csatlakozás, előadói díj hozzájárulásával: 50.000,- Ft.
3. a fel nem használt 284.450,- Ft-ot költségvetési maradványként a további működéshez szükséges kiadások fedezetére fordítja.

Határidő: 2019. január 24.
 Felelős: ÚGÖ elnöke

Megállapítja, hogy a jelenlévő 2 képviselő 2 igen szavazattal, ellenszavazat és tartózkodás nélkül elfogadta a javaslatot.

8/2019. (I.24.) ÚGÖ határozata

Az Újbuda Görög Önkormányzata Képviselő-testülete úgy határoz, hogy:

1. megállapítja, hogy a Budapest Főváros XI. Kerület Újbuda Önkormányzatától 2017. évben kapott általános működési támogatás maradványa 30.879,- Ft, valamint a 2018. évben kapott támogatás összege 808.000,- Ft, amely összesen 838.879,- Ft;
2. elfogadja a fenti összegű **általános működési támogatás** felhasználását az alábbiak szerint:
 - Nikolaidis Nikolausz elnökhelyettes 2018.03.20-tól 2019.03.19-ig szóló éves BKK bérletének 2019. évre eső része: 24.490,- Ft,
 - Görög színházi előadáson való részvétel díjából: 143,- Ft,
 - Szent Konstantin és Szent Helén ünnepe alkalmából szervezett megemlékezés Beloiannisban (busztranszfer): 70.000,- Ft,
 - Szegedi Nemzetiségi Napokon fellépő Kariatidák Görög Magyar Nők Kulturális Egyesületének előadói díj-

- jából: 25.510,- Ft,
- „Albertfalvi mustra” rendezvényen görög zenekar és énekes előadói díjai: 120.000,- Ft,
 - Görög Kulturális Fesztiválon való fellépő zenekar előadói díja: 50.000,- Ft,
 - „Rebetico” görög fesztiválon fellépő Trandafylla Egyesület előadói és további közreműködők fellépési díjából: 100.286,- Ft,
 - Műegyetemi felkelés 45. évfordulója alkalmából megrendezésre került antifasiszta megemlékezés szervezési költségéhez való hozzájárulás: 50.000,- Ft,
 - Időfonal (Hét évtized képek a magyarországi görögök életéből) c. történelmi témájú könyv vásárlása a XI. kerületi görög közösség számára: 64.000,- Ft,
 - a Fővárosi Görög Önkormányzat Trák Est rendezvényéhez való csatlakozás, előadói díj hozzájárulásával: 50.000,- Ft.
3. a fel nem használt 284.450,- Ft-ot költségvetési maradványként a további működéshez szükséges kiadások fedezetére fordítja.

Határidő: 2019. január 24.
Felelős: ÚGÖ elnöke

6. Napirendi pont **Szervezeti és Működési Szabályzat módosítása**

Nikolaidisz Nikolaus elnökhelyettes:

Szavazásra teszi fel az előterjesztésben szereplő határozati javaslatot, miszerint:

Az Újbuda Görög Önkormányzata Képviselő-testülete úgy határoz, hogy a 13/2018. (II.19.) ÚGÖ határozattal elfogadott Szervezeti és Működési Szabályzatát úgy módosítja, hogy az I. Fejezet Általános rendelkezések 1. és 2. pontja helyébe az alábbiak lépnek:

1. *A Nemzetiségi Önkormányzat megnevezése:
Budapest Főváros XI. Kerület Újbuda Görög Önkormányzata
(Röviden: ÚGÖ)*

*A Nemzetiségi Önkormányzat megnevezése anyanyelvén:
Ελληνική Τοπική Αυτοδιοίκηση Νέα Βογδα*

2. *A Nemzetiségi Önkormányzat hivatalosan használt rövidített elnevezése:
Újbuda Görög Önkormányzata*

Határidő: 2019. január 24.
Felelős: ÚGÖ elnöke

Megállapítja, hogy a jelenlévő 2 képviselő 2 igen szavazattal, ellenszavazat és tartózkodás nélkül elfogadta a javaslatot.

Budapest Főváros XI. Kerület Újbuda Görög Önkormányzata Képviselő-testületének 9/2019. (I.24.) számú határozata az önkormányzat Szervezeti és Működési Szabályzatának módosításáról:

Az Újbuda Görög Önkormányzata Képviselő-testülete úgy határoz, hogy a 13/2018. (II.19.) ÚGÖ határozattal elfogadott Szervezeti és Működési Szabályzatát úgy módosítja, hogy az I. Fejezet Általános rendelkezések 1. és 2. pontja helyébe az alábbiak lépnek:

1. A Nemzetiségi Önkormányzat megnevezése:

Budapest Főváros XI. Kerület Újbuda Görög Önkormányzata
(Röviden: ÚGÖ)

A Nemzetiségi Önkormányzat megnevezése anyanyelvén:

Ελληνική Τοπική Αυτοδιοίκηση Νέα Βουδα

2. A Nemzetiségi Önkormányzat hivatalosan használt rövidített elnevezése:

Újbuda Görög Önkormányzata

Határidő: 2019. január 24.

Felelős: ÚGÖ elnöke

7. Napirendi pont

Újbuda Önkormányzatával megkötött Együttműködési megállapodás felülvizsgálata

Nikolaidisz Nikolaus elnökhelyettes:

Kérdezi képviselőtársát, hogy a meghívóval kiküldött Együttműködési megállapodás tervezettel kapcsolatban van-e észrevétele, vagy kérdése.

Mivel nem volt, szavazásra teszi fel az előterjesztésben szereplő határozati javaslatot:

Az Újbuda Görög Önkormányzata Képviselő-testülete úgy határoz, hogy a Budapest Főváros XI. Kerület Újbuda Önkormányzatával a 2014-2019-es választási ciklusra megkötött - és a 7/2018. (I.19.) ÚGÖ határozattal módosított - Együttműködési megállapodás előterjesztésben foglalt szerinti módosítását elfogadja.

Ezzel egyidejűleg felhatalmazza az Elnököt a megállapodás aláírására.

Határidő: 2019. január 24.

Felelős: ÚGÖ elnöke

Megállapítja, hogy a jelenlévő 2 képviselő 2 igen szavazattal, ellenszavazat és tartózkodás nélkül elfogadta a javaslatot.

10/2019. (I.24.) ÚGÖ határozata

Az Újbuda Görög Önkormányzata Képviselő-testülete úgy határoz, hogy a Budapest Főváros XI. Kerület Újbuda Önkormányzatával a 2014-2019-es választási ciklusra megkötött - és a 7/2018. (I.19.) ÚGÖ határozattal módosított - Együttműködési megállapodás előterjesztésben foglaltak szerinti módosítását elfogadja.

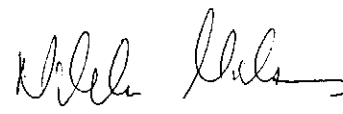
Ezzel egyidejűleg felhatalmazza az Elnököt a megállapodás aláírására.

Határidő: 2019. január 24.

Felelős: ÚGÖ elnöke

Miután más észrevétel és javaslat nem hangzott el, az Elnökhelyettes megköszönte a részvételt és az ülést 10.50 órakor bezárta.

Budapest, 2019. február 8.



Nikolaidisz Nikolaus
elnökhelyettes



Kuruc Miklósne
jegyzőkönyv-hitelesítő

**BUDAPEST FŐVÁROS XI. KERÜLET ÚJBUDA
GÖRÖG ÖNKORMÁNYZATÁNAK
2018. évi költségvetése**

3/2019. (I.24.) ÜGÖ határozat melléklete

Előirányzat száma	Előirányzat megnevezése	Eredeti előirányzat	Kötelező feladat	Önként vállalt feladat	Állami (államigazgatási) feladat
KIADÁSOK:					
Működési költségvetés kiadásai					
1.	I. SZEMÉLYI JUTTATÁSOK:				
1.1	Választott tisztségviselők juttatásai (tiszteletdíjak)				
1.1.1	Képviselők tiszteletdíja	0	0	0	0
1.2	Választott tisztségviselők juttatásai (költségtérítések)				
1.2.1	Telefon magáncélú használata	0	0	0	0
1.2.2	BKK bérletek	126 000	126 000	0	0
1.2.3	Utazási költségtérítés	0	0	0	0
1.2.4	Egyéb meghatározott juttatás	0	0	0	0
1.2.5	Megbízási díj	0	0	0	0
1.3	Reprezentáció, üzleti ajándék	340 950	340 950	0	0
	Személyi juttatások összesen:	466 950	466 950	0	0
2.	II. MUNKAADÓT TERHELŐ JÁRULÉKOK ÉS SZOCIÁLIS HOZZÁJÁRULÁSI ADÓ:				
2.1	Munkaadót terhelő járulékok és szociális hozzájárulási adó	110 000	110 000	0	0
	Munkaadót terhelő kiadások összesen:	110 000	110 000	0	0
3.	III. DOLOGI KIADÁSOK:				
3.1	Készletbeszerzés				
3.1.1	Irodaszer, nyomtatvány	0	0	0	0
3.1.2	Könyv, folyóirat beszerzés	0	0	0	0
3.1.3	Egyéb készletbeszerzés	0	0	0	0
3.2	Kommunikációs szolgáltatások				
3.2.1	Egyéb kommunikációs szolgáltatások (telefon, feltöltőkártya)	0	0	0	0
3.2.2	Informatikai szolgáltatások igénybevétele (internet, internetes portálok tervezése-elkészítése- működtetése)	0	0	0	0
3.3	Szolgáltatási kiadások				
3.3.1	Bérleti és lízing díjak	0	0	0	0
3.3.2	Szállítási szolgáltatás	310 000	310 000	0	0
3.3.3	Egyéb üzemeltetési, fenntartási kiadások (takarítás, postai díjak, bankköltség)	2 032 502	2 032 502	0	0
3.3.4	Szakmai tevékenységet segítő szolgáltatások (fordítói díj, kult. rendezvény, egyéb a szakmai munkához köthető szellemi tevékenység)	0	0	0	0
3.4	Kiküldetések, reklám- és propagandakiadások				
3.4.1	Belföldi kiküldetés	0	0	0	0
3.4.2	Külföldi kiküldetés	0	0	0	0
3.4.3	Reklám és propaganda kiadás	0	0	0	0
3.5	Különbféle befizetések és egyéb dologi kiadások				
3.5.1	Egyéb dologi kiadások (pl.: késedelmi kamat)	100	100	0	0
3.5.2	Előzetesen felszámított ÁFA	11 050	11 050	0	0
	Dologi kiadások összesen:	2 353 652	2 353 652	0	0

4.	IV. EGYÉB MŰKÖDÉSI CÉLŰ KIADÁSOK:				
4.1	Támogatások visszafizetése		0	0	0
4.2	Egyéb működési célú támogatások államháztartáson belülre	0	0	0	0
4.3	Egyéb működési célú támogatások államháztartáson kívülre	100 210	100 210	0	0
	Egyéb működési célú kiadások összesen:	100 210	100 210	0	0
Felhalmozási költségvetés kiadásai					
5.	V. BERUHÁZÁSOK:				
5.1	Informatikai eszközök beszerzése, létesítése	0	0	0	0
5.2	Egyéb tárgyi eszközök beszerzése, létesítése	0	0	0	0
5.3	Immateriális javak				
	Beruházási kiadások összesen:	0	0	0	0
6.	VI. EGYÉB FELHALMOZÁSI CÉLŰ KIADÁSOK:				
6.1	Egyéb felhalmozási célú támogatások államháztartáson belülre	0	0	0	0
6.2	Egyéb felhalmozási célú támogatások államháztartáson kívülre	0	0	0	0
	Egyéb felhalmozási célú kiadások összesen:	0	0	0	0
KÖLTSÉGVETÉSI KIADÁSOK ÖSSZESEN (I.+...+VI.):		3 030 812	3 030 812	0	0
BEVÉTELEK:					
Működési költségvetés bevételei					
7.	VII. MŰKÖDÉSI CÉLŰ TÁMOGATÁSOK ÁLLAMHÁZTARTÁSON BELÜLRŐL				
7.1	Működési célú központi támogatások		2 051 014	0	0
7.2	Egyéb működési célú támogatások bevételei államháztartáson belülről	808 000	808 000	0	0
8.	VIII. MŰKÖDÉSI BEVÉTELEK				
8.1	Kamatbevételek	2	2	0	0
8.2	Egyéb működési célú bevételek	0	0	0	0
Felhalmozási költségvetés bevételei					
9.	IX. FELHALMOZÁSI CÉLŰ TÁMOGATÁSOK ÁLLAMHÁZTARTÁSON BELÜLRŐL				
9.1	Felhalmozási célú önkormányzati támogatások	0	0	0	0
9.2	Egyéb felhalmozási célú támogatások bevételei államháztartáson belülről	0	0	0	0
KÖLTSÉGVETÉSI BEVÉTELEK ÖSSZESEN (VII.+VIII.+IX.):		2 859 016	2 859 016	0	0
Finanszírozási bevételek					
	X. KÖLTSÉGVETÉSI HIÁNY BELSŐ FINANSZÍROZÁSA				
10.	Előző évi költségvetési maradványának igénybevétele	171 796	171 796	0	0
ÖSSZESEN:		3 030 812	3 030 812	0	0

Budapest, 2019. január 24.

dr. Korani Lefki
dr. Korani Lefki elnök



BUDAPEST FŐVÁROS XI. KERÜLET ÚJBUDA GÖRÖG ÖNKORMÁNYZATA
ΕΛΛΗΝΙΚΗ ΠΟΛΙΤΙΚΗ ΑΥΤΟΔΙΟΙΚΗΣΗ ΝΕΑ ΒΟΥΛΑ
 113 Budapest XI., Bocskai út 39-41.

2019. ÉVI MUNKATERVE

Program megnevezése (megvalósításának tervezett időpontja)		Felhasználható összeg:	Megvalósítás helyszíne
1.	<p>Görög nemzeti ünnep Ekkor ünneplik a török ellen 1821-ben vívott szabadságharc kezdetét. A március 25-i Görög Nemzeti Ünnep az 1821-ben kezdett török elnyomás elleni, sikeres felkelésnek kezdetének állít emléket. 9 évnyi vérontás után, 1830-ban, a forradalom következményeként alakult meg az első szabad, görög állam, melyet az ugyanebben az évben aláírt Londoni egyezmény erősített meg. Március 25-én a görögök minden évben felvonulásokkal ünneplik meg Görögország függetlenné válását, illetve az azt kezdeményező szabadságharc kezdetének évfordulóját. (március-április)</p>	80.000,- Ft	Budapest és Beloianisz
2.	<p>Görög húsvét megünneplése 2 helyszínen: Beloianiszban és Budapesten. Görögország legnagyobb ünnepe. Krisztus feltámadását ünneplik. Húsvét előtti szombaton este imára térnek a templomokba. (április)</p>	200.000,- Ft	Budapest Beloianisz
3.	<p>Szent Konstantin és Szent Helén ünnepe alkalmából rendezendő megemlékezéseken való részvétel - Beloianisz Szent Konstantin és Szent Heléna egyházi ünnepéről Beloianiszban emlékezzünk meg. (május)</p>	80.000,- Ft	Beloianisz
4.	<p>Nemzetközi gyermeknap megünneplése Városnézés, hajókirándulás, múzeumlátogatás, állatkerti séta keretén belül. (május-június)</p>	450.000,- Ft	Magyarország területén

5.	<p>Író-olvasó találkozók hazai írók könyvkiadása és ünnepi könyvbemutatója alkalmából</p> <p>Kapcsolódás a Kariatidák Egyesület által szervezett „Pireuszi Esték” hagyományörző, kulturális ismereteket terjesztő előadássorozathoz, ahol író-olvasó találkozókra, könyvkiadás segítésére, hazai ösbemutatók támogatására kerül sor.</p> <p>Diószegi György művelődéstörténész meghívásával.</p> <p>Továbbá az Elinizmosz Egyesület, Triandafilla Táncegyüttes, Görög Nemzetiségi Kulturális Egyesület és a Magyarországi Görögök Kulturális Egyesülete (Syllogos).</p> <p>(március-december)</p>	700.000,- Ft	Magyarország, Görögország
6.	<p>Hagyományörző görög találkozósorozat</p> <p>Az ÚGÖ – az V., XVIII. és a XIX. kerületi Görög Önkormányzatokkal összefogva szervezi meg a találkozó-sorozatot. A görög hagyományok őrzése, ápolása minden esetben olyan terület, amely összehozza az érintett közösségeket, lehetőséget adva arra, hogy minél szélesebb körben megismerkedhessenek, ill. a már ismerteket elmélyíthessék a résztvevők. (március-december)</p>	100.000,- Ft	Változó helyszínen Budapest
7.	<p>Panagias (Szent Szűz) Búcsú - Beloianisz</p> <p>A PANAGIAS ünnep hagyományteremtő búcsúja nemcsak az ortodoxok jeles ünnepe, hanem eredendően a keresztények egységes ünnepe is, Mária ünnep ti. <i>Mária elszenderedése.</i> (augusztus)</p>	300.000,- Ft	Budapest Beloianisz
8.	<p>Identitásmegőrző és hagyományápoló országos görög ifjúsági és gyermektábor megrendezésében való közreműködés (június-július)</p>	500.000,- Ft	Görögország, Ciprus
9.	<p>Beloianiszi Falunap</p> <p>Beloianiszban megrendezésre kerülő identitásmegőrző, kulturális, zenés, táncos program, mely a hazai görögség találkozásának és kapcsolatépítésének egyik jelentős hagyományos rendezvénye. (szeptember)</p>	150.000,- Ft	Beloianisz
10.	<p>Görög Nemzeti Ellenállás Ünnepe - OXI (1940. október 28.)</p> <p>A nemzeti ünnepünk alkalmából az ÚGÖ a központi megemlékezés szervezésében vesznek részt. (október-november)</p>	50.000,- Ft	Budapest, Beloianisz
11.	<p>A I-II. diaszpóra magyarországi helyszíneinek meglátogatása – változó helyszínekkel Magyarországon (Két kirándulás keretén belül tervezve.)</p> <p>A magyarországi görög diaszpóra története egyedi, évszázados múltjáról az első</p>	900.000,- Ft	Magyarországon belül

	diaszpóra tanuskodik, melynek hivatalos jogutódjának számít a jelenlegi görög közösség. (március-december)		
12.	Mikulás napi ünnepség megtartása gyermekek részére Az előző évek kedvező fogadtatásra és nagy létszámra, valamint a kerületi görög családok igényeire tekintettel. Játzóház, gyermekműsorok, kézműves foglalkozások stb. az V. kerületi Görög Nemzetiségi Önkormányzattal közös szervezésben. (december)	200.000,- Ft	Budapest
13.	Hazai és külföldi kapcsolatok ápolása céljából, év közben felmerülő különböző programok. (január-december)	500.000,- Ft	Magyarország Görögország
14.	Kritikai Skepszki A „Kritikai Gondolkodás”, egy önkéntes alapon szerveződött Csoport, amely 2015. őszétől görög nyelvű, a görög kultúrára, történelemre, földrajzra, színházra épülő foglalkozásokat tart, 4 koordinátor (oktató) közreműködésével nem formális oktatási formában. Dráma-, és nyelvi foglalkozásaikra 40-nél több görög származású fiatal jár, többek között a XI. kerületből is. Eddig 14 színvonalas rendezvényt szerveztek, melyeken megismertetik görög gyökereiket, Görögország múltjából és jelenéből jelentős eseményeket, irodalmi alkotásokat. Továbbra is szeretnénk támogatni a csoport foglalkozásait, rendezvényeiket. (január-december)	450.000,- Ft	Budapest

T.B.I

Budapest, 2019. január 24.

K. Korbán *Dr. Korani*

Dr. Korani Lefter
elnök

BUDAPEST FŐVÁROS XI. KERÜLET ÚJBUDA
GÖRÖG ÖNKORMÁNYZATÁNAK
2019. évi költségvetése

6/2019. (I.24.) ÚGÖ határozat melléklete

Előirányzat száma	Előirányzat megnevezése	Eredeti előirányzat	Kötelező feladat	Önként vállalt feladat	Államigazgatási feladat
KIADÁSOK:					
Működési költségvetés kiadásai					
1.	I. SZEMÉLYI JUTTATÁSOK:				
1.1	Választott tisztségviselők juttatásai				
1.1.1	Képviselők tiszteletdíja	0	0	0	0
1.1.2	Választott tisztségviselők juttatásai	0	0	0	0
1.2	Választott tisztségviselők juttatásai (költségtérítések)				
1.2.1	Telefon magáncélú használata	0	0	0	0
1.2.2	BKK bérletek	126 000	126 000	0	0
1.2.3	Utazási költségtérítés	0	0	0	0
1.2.4	Egyes meghatározott juttatás	0	0	0	0
1.2.5	Megbízási díj	0	0	0	0
1.3	Reprezentáció, üzleti ajándék	78 740	78 740	0	0
	Személyi juttatások összesen:	204 740	204 740	0	0
2.	II. MUNKAADÓT TERHELŐ JÁRULÉKOK ÉS SZOCIÁLIS HOZZÁJÁRULÁSI ADÓ:				
2.1	Munkaadót terhelő járulékok és szociális hozzájárulási adó	119 000	119 000	0	0
	Munkaadót terhelő kiadások összesen:	119 000	119 000	0	0
3.	III. DOLOGI KIADÁSOK:				
3.1	Készletbeszerzés				
3.1.1	Irodaszer, nyomtatvány	0	0	0	0
3.1.2	Könyv, folyóirat beszerzés	100 000	100 000	0	0
3.1.3	Egyéb készletbeszerzés	100 000	100 000	0	0
3.2	Kommunikációs szolgáltatások				
3.2.1	Egyéb kommunikációs szolgáltatások (telefon, feltöltőkártya, TV szolgáltatás pl.: kábeltévé)	0	0	0	0
3.2.2	Informatikai szolgáltatások igénybevétele (internet, internetes portálok tervezése-elkészítése- működtetése)	0	0	0	0
3.3	Szolgáltatási kiadások				
3.3.1	Bérleti és lízing díjak	100 000	100 000	0	0
3.3.2	Szállítási szolgáltatás	440 000	440 000	0	0
3.3.3	Egyéb szolgáltatások (rendezvényszervezés, fellépési díj, postai díjak, bankköltség, mobilparkolás)	1 157 490	1 157 490	0	0
3.3.4	Szakmai tevékenységet segítő szolgáltatások (fordítói díj, tolmácsolás)	0	0	0	0
3.4	Kiküldetések, reklám- és propagandakiadások				
3.4.1	Belföldi kiküldetés	0	0	0	0
3.4.2	Külföldi kiküldetés	0	0	0	0
3.4.3	Reklám és propaganda kiadás	0	0	0	0
3.5	Különféle befizetések és egyéb dologi kiadások				
3.5.1	Egyéb dologi kiadások (pl.: késedelmi kamat)	0	0	0	0
3.5.2	Előzetesen felszámított ÁFA	21 260	21 260	0	0
	Dologi kiadások összesen:	1 918 750	1 918 750	0	0

4.	IV. EGYÉB MŰKÖDÉSI CÉLŰ KIADÁSOK:				
4.1	Támogatások visszafizetése	0	0	0	0
4.2	Egyéb működési célú támogatások államháztartáson belülre	0	0	0	0
4.3	Egyéb működési célú támogatások államháztartáson kívülre	0	0	0	0
	Egyéb működési célú kiadások összesen:	0	0	0	0
Felhalmozási költségvetés kiadásai					
5.	V. BERUHÁZÁSOK:				
5.1	Informatikai eszközök beszerzése, létesítése	0	0	0	0
5.2	Egyéb tárgyi eszközök beszerzése, létesítése	0	0	0	0
5.3.	Immateriális javak	0	0	0	0
	Beruházási kiadások összesen:	0	0	0	0
6.	VI. EGYÉB FELHALMOZÁSI CÉLŰ KIADÁSOK:				
6.1	Egyéb felhalmozási célú támogatások államháztartáson belülre	0	0	0	0
6.2	Egyéb felhalmozási célú támogatások államháztartáson kívülre	0	0	0	0
	Egyéb felhalmozási célú kiadások összesen:	0	0	0	0
KÖLTSÉGVETÉSI KIADÁSOK ÖSSZESEN (I.+...+VI.):		2 242 490	2 242 490	0	0
KIADÁSOK ÖSSZESEN:		2 242 490	2 242 490	0	0
BEVÉTELEK:					
Működési költségvetés bevételei					
7.	VII. MŰKÖDÉSI CÉLŰ TÁMOGATÁSOK ÁLLAMHÁZTARTÁSON BELÜLRŐL				
7.1	Működési célú központi támogatások	1 040 000	1 040 000	0	0
7.2	Egyéb működési célú támogatások bevételei államháztartáson belülről	808 000	808 000	0	0
8.	VIII. MŰKÖDÉSI BEVÉTELEK				
8.1	Kamatbevételek	0	0	0	0
8.2	Egyéb működési célú bevételek	0	0	0	0
Felhalmozási költségvetés bevételei					
9.	IX. FELHALMOZÁSI CÉLŰ TÁMOGATÁSOK ÁLLAMHÁZTARTÁSON BELÜLRŐL				
9.1	Felhalmozási célú önkormányzati támogatások	0	0	0	0
9.2	Egyéb felhalmozási célú támogatások bevételei államháztartáson belülről	0	0	0	0
KÖLTSÉGVETÉSI BEVÉTELEK ÖSSZESEN (VII.+VIII.+IX.):		1 848 000	1 848 000	0	0
Finanszírozási bevételek					
X. KÖLTSÉGVETÉSI HIÁNY BELSŐ FINANSZÍROZÁSA					
10.	Előző évi költségvetési maradványának igénybevétele	394 490	394 490	0	0
BEVÉTELEK ÖSSZESEN:		2 242 490	2 242 490	0	0

Budapest, 2019. január 24.

dr. Korani Lefki elnök



BUDAPEST FŐVÁROS XI. KERÜLET ÚJBUDA
GÖRÖG ÖNKORMÁNYZATÁNAK
2019-2022. évi költségvetése

Előirányzat száma	Előirányzat megnevezése	2019. évi eredeti előirányzat	2020. évi eredeti előirányzat	2021. évi eredeti előirányzat	2022. évi eredeti előirányzat
KIADÁSOK:					
Működési költségvetés kiadásai					
1.	I. SZEMÉLYI JUTTATÁSOK:				
1.1	Választott tisztségviselők juttatásai				
1.1.1	Képviselők tiszteletdíja				
1.1.2	Választott tisztségviselők juttatásai				
1.2	Választott tisztségviselők juttatásai (kölségtérítések)				
1.2.1	Telefon magáncélú használata				
1.2.2	BKK bérletek	126 000			
1.2.3	Utazási kölségtérítés				
1.2.4	Egyes meghatározott juttatás				
1.2.5	Megbízási díj				
1.3	Reprezentáció, üzleti ajándék	78 740			
	Személyi juttatások összesen:	204 740	126 000	166 950	200 000
2.	II. MUNKAADÓT TERHELŐ JÁRULÉKOK ÉS SZOCIÁLIS HOZZÁJÁRULÁSI ADÓ:				
2.1	Munkaadót terhelő járulékok és szociális hozzájárulási adó	119 000			
	Munkaadót terhelő kiadások összesen:	119 000	55 012	94 500	81 420
3.	III. DOLOGI KIADÁSOK:				
3.1	Készletbeszerzés				
3.1.1	Irodaszer, nyomtatvány				
3.1.2	Könyv, folyóirat beszerzés	100 000			
3.1.3	Egyéb készletbeszerzés	100 000			
3.2	Kommunikációs szolgáltatások				
3.2.1	Egyéb kommunikációs szolgáltatások (telefon, feltöltőkártya, TV szolgáltatás pl.: kábeltévé)				
3.2.2	Informatikai szolgáltatások igénybevétele (internet, internetes portálok tervezése-elkészítése- működtetése)				
3.3	Szolgáltatási kiadások				
3.3.1	Bérleti és lízing díjak	100 000			
3.3.2	Szállítási szolgáltatás	440 000			
3.3.3	Egyéb szolgáltatások (rendezvényszervezés, fellépési díj, postai díjak, bankkölség, mobilparkolás)	1 157 490			
3.3.4	Szakmai tevékenységet segítő szolgáltatások (fordítói díj, tolmácsolás)				
3.4	Kiküldetések, reklám- és propagandakiadások				
3.4.1	Belföldi kiküldetés				
3.4.2	Külföldi kiküldetés				
3.4.3	Reklám és propaganda kiadás				
3.5	Különféle befizetések és egyéb dologi kiadások				
3.5.1	Egyéb dologi kiadások (pl.: késedelmi kamat)				
3.5.2	Előzetesen felszámított ÁFA	21 260			
	Dologi kiadások összesen:	1 918 750	1 408 988	928 550	1 566 580

4.	IV. EGYÉB MŰKÖDÉSI CÉLŰ KIADÁSOK:				
4.1	Támogatások visszafizetése				
4.2	Egyéb működési célú támogatások államháztartáson belülről				
4.3	Egyéb működési célú támogatások államháztartáson kívülről				
	Egyéb működési célú kiadások összesen:	0	0	400 000	0
Felhalmozási költségvetés kiadásai					
5.	V. BERUHÁZÁSOK:				
5.1	Informatikai eszközök beszerzése, létesítése				
5.2	Egyéb tárgyi eszközök beszerzése, létesítése				
5.3.	Immateriális javak				
	Beruházási kiadások összesen:	0	0	0	0
6.	VI. EGYÉB FELHALMOZÁSI CÉLŰ KIADÁSOK:				
6.1	Egyéb felhalmozási célú támogatások államháztartáson belülről				
6.2	Egyéb felhalmozási célú támogatások államháztartáson kívülről				
	Egyéb felhalmozási célú kiadások összesen:	0	0	0	0
KÖLTSÉGVETÉSI KIADÁSOK ÖSSZESEN (I.+...+VI.):		2 242 490	1 590 000	1 590 000	1 848 000
KIADÁSOK ÖSSZESEN:		2 242 490	1 590 000	1 590 000	1 848 000
BEVÉTELEK:					
Működési költségvetés bevételei					
7.	VII. MŰKÖDÉSI CÉLŰ TÁMOGATÁSOK ÁLLAMHÁZTARTÁSON BELÜLRŐL				
7.1	Működési célú központi támogatások	1 040 000			
7.2	Egyéb működési célú támogatások bevételei államháztartáson belülről	808 000			
8.	VIII. MŰKÖDÉSI BEVÉTELEK				
8.1	Kamatbevételek				
8.2	Egyéb működési célú bevételek				
Felhalmozási költségvetés bevételei					
9.	IX. FELHALMOZÁSI CÉLŰ TÁMOGATÁSOK ÁLLAMHÁZTARTÁSON BELÜLRŐL				
9.1	Felhalmozási célú önkormányzati támogatások				
9.2	Egyéb felhalmozási célú támogatások bevételei államháztartáson belülről				
KÖLTSÉGVETÉSI BEVÉTELEK ÖSSZESEN (VII.+VIII.+IX.):		1 848 000	1 590 000	1 590 000	1 848 000
Finanszírozási bevételek					
	X. KÖLTSÉGVETÉSI HIÁNY BELSŐ FINANSZÍROZÁSA				
10.	Előző évi költségvetési maradványának igénybevétele	394 490			
BEVÉTELEK ÖSSZESEN:		2 242 490	1 590 000	1 590 000	1 848 000

Budapest, 2019. január 24.

Korani Lefki

dr. Korani Lefki elnök



J E L E N L É T I Í V

amely készült a Budapest Főváros XI. Kerület Újbuda Görög Önkormányzata rendes ülésén.

Időpont: 2019. január 24. (csütörtök) 9⁰⁰

Helyszín: Budapest Főváros XI. Kerület Újbudai Polgármesteri Hivatala (1113 Budapest XI., Zombolyai út 4.) II. em. 211. sz. alatti tárgyalója

Név:		Aláírás:
1.	dr. Korani Lefki Elnök	ig. távol van
2.	Nikolaidsz Nikolaus Elnökhelyettes	Nikolaus
3.	Kuruc Miklósné Képviselő	Kuruc Miklósné
	Vargáné dr. Kremzner Zsuzsanna Jegyző h.	Vargáné dr. Kremzner Zsuzsanna
	Szilágyi Tünde Titkár	Szilágyi Tünde



MEGHÍVÓ

a Budapest Főváros XI. Kerület Újbuda Görög Önkormányzat **2019. január 24-én** (csütörtök) **9.00** órai kezdettel a Budapest Főváros XI. Kerület Újbudai Polgármesteri Hivatala (1113 Zombolyai u. 4.) II. em. 211-es tárgyalóban megtartandó **rendes** ülésére.

Napirendi pontok:

1. Az ÚGÖ 2018. évi költségvetésének módosítása (mellékelt előterjesztés szerint)
Előterjesztő: dr. Korani Lefki elnök
2. Az ÚGÖ 2019. évi Munkatervének megtárgyalása (mellékelt előterjesztés szerint)
Előterjesztő: dr. Korani Lefki elnök
3. Az ÚGÖ 2019. évi költségvetés-tervezetének megtárgyalása (mellékelt és szóbeli előterjesztés szerint)
Előterjesztő: dr. Korani Lefki elnök
4. Egyéb pénzügyek (mellékelt előterjesztés szerint)
Előterjesztő: dr. Korani Lefki elnök
5. Újbuda Önkormányzata 2018. évi támogatásának elszámolása (mellékelt előterjesztés szerint)
Előterjesztő: dr. Korani Lefki elnök
6. Szervezeti és Működési Szabályzat módosítása (mellékelt előterjesztés szerint)
Előterjesztő: dr. Korani Lefki elnök
7. Újbuda Önkormányzatával megkötött Együttműködési megállapodás felülvizsgálata (mellékelt előterjesztés szerint)
Előterjesztő: dr. Korani Lefki elnök

Budapest, 2019. január 21.


dr. Korani Lefki s.k.


ELŐTERJESZTÉS

Tisztelt Képviselők!

Az ÚGÖ 2019. január 24-én megtartandó rendes ülésére az alábbiakat terjesztem elő:

1. napirendi ponthoz:

Tájékoztatlak Benneteket, hogy a tavalyi évben a költségvetésünkben nem terveztünk kamatbevételt, ezért az év közben befolyt OTP kamat összegét (2,- Ft-ot) 2018. december 31-i hatállyal utólagosan szükséges beemelni a tavalyi költségvetésünkbe. Fentiek alapján a Bevételek oldalon a 8.1. Kamatbevételek sorát meg kell emelni 2,- Ft-tal, mely összeggel a Kiadási oldal Dologi kiadások 3.3.3. sorát javaslom megemelni.

Határozati javaslat:

.../2019. (.....) ÚGÖ határozata

Az Újbuda Görög Önkormányzata Képviselő-testülete úgy határoz, hogy az ÚGÖ 2018. évi költségvetését - 2018. december 31-i hatállyal – az alábbiak szerint módosítja:

- A bevételek oldalon a 8. Működési bevételek 8.1. Kamatbevételek sorát megemeli 2,- Ft-tal.
- A kiadások oldalon a 3. Dologi kiadások 3.3.3. Egyéb üzemeltetési, fenntartási kiadások sorát szintén megemeli 2,- Ft-tal.

Kiadások összesen: 3.030.812,- Ft

Bevételek összesen: 3.030.812,- Ft

(A költségvetés részletes számadatait a jelen határozat melléklete tartalmazza.)

Határidő: folyamatos

Felelős: ÚGÖ elnöke

2. napirendi ponthoz:

Mellékelten küldöm az előzetes egyeztetés szerint, és a tavalyihoz hasonlóan elkészített 2019. évi Munkaterv-tervezetet, melyet továbbra is a görög hagyományokhoz, valamint a kerületi görög lakosok igényeihez igazodva állítottam össze.

Elfogadására vonatkozó határozati javaslatot az ülésen az elnökhelyettes terjeszti elő.

3. napirendi ponthoz:

A Hivatal Jegyzője az ülésig egy Pénzügyi és Költségvetési Igazgatóság által összeállított tájékoztatót fog biztosítani részünkre, mely tartalmazza a költségvetés-tervezet elkészítéséhez szükséges adatokat, egyéb információkat és annak leadási határidejét. Az anyag az ülésen kerül kiosztásra.

5. napirendi ponthoz:

Az Újbuda Önkormányzatával - a 2018-ban felülvizsgált és - megkötött Együttműködési megállapodás V. Pénzellátás 4.) pontja szerint 2019. január 28-ig – határozat

meghozatalával - kell elszámolni a Polgármester és a Pénzügyi és Költségvetési Igazgatóság felé a 2018. évi önkormányzati működési támogatás felhasználásáról.

Az elmúlt évek gyakorlatának megfelelően a Hivatal pénzügyi munkatársával történt számla záradékolások és szükséges egyeztetések alapján megállapítottuk, hogy a 2017. évi maradvány és a 2018. évi támogatás összege: 838.879,- Ft
A felhasználások a határozati javaslatomban foglaltak szerint alakultak.

Határozati javaslat:

.../2019. (.....) ÜGÖ határozata

Az Újbuda Görög Önkormányzat Képviselő-testülete úgy határoz, hogy:

1. megállapítja, hogy a Budapest Főváros XI. Kerület Újbuda Önkormányzatától 2017. évben kapott általános működési támogatás maradványa 30.879,- Ft, valamint a 2018. évben kapott támogatás összege 808.000,- Ft, amely összesen 838.879,- Ft;
2. elfogadja a fenti összegű **általános működési támogatás** felhasználását az alábbiak szerint:
 - Nikolaidis Nikolausz elnökhelyettes 2018.03.20-tól 2019.03.19-ig szóló éves BKK bérletének 2019. évre eső része: 24.490,- Ft,
 - Görög színházi előadáson való részvétel díjából: 143,- Ft,
 - Szent Konstantin és Szent Helén ünnepe alkalmából szervezett megemlékezés Beloiannisban (busztranszfer): 70.000,- Ft,
 - Szegedi Nemzetiségi Napokon fellépő Kariatidák Görög Magyar Nők Kulturális Egyesületének előadói díjából: 25.510,- Ft,
 - „Albertfalvi mustra” rendezvényen görög zenekar és énekes előadói díjai: 120.000,- Ft,
 - Görög Kulturális Fesztiválon való fellépő zenekar előadói díja: 50.000,- Ft,
 - „Rebetico” görög fesztiválon fellépő Trandafylla Egyesület előadói és további közreműködők fellépési díjából: 100.286,- Ft,
 - Műegytemi felkelés 45. évfordulója alkalmából megrendezésre került antifasiszta megemlékezés szervezési költségéhez való hozzájárulás: 50.000,- Ft,
 - Időfonal (Hét évtized képek a magyarországi görögök életéből) c. történelmi témájú könyv vásárlása a XI. kerületi görög közösség számára: 64.000,- Ft,
 - a Fővárosi Görög Önkormányzat Trák Est rendezvényéhez való csatlakozás, előadói díj hozzájárulásával: 50.000,- Ft.

3. a fel nem használt 284.450,- Ft-ot költségvetési maradványként a további működéshez szükséges kiadások fedezetére fordítja.

Határidő: ülés napja
Felelős: ÚGÖ elnöke

6. napirendi ponthoz:

Emlékeztetek Benneteket, hogy a MÁK 2018. szeptembertől 2019. március végéig vizsgálatot folytat a nemzetiségi önkormányzatok működésével kapcsolatban. A kincstári ellenőrzés lefolytatásához bekértek különböző költségvetési bizonylatokat és többek között a nagy önkormányzattal kötött Együtműködési megállapodást és az SZMSZ-t is.

Időközben küldtek egy közbenső vizsgálati jelentést, melyben megállapították, hogy néhány nemzetiségi önkormányzat esetében a Törzskönyvi nyilvántartásokban szereplő elnevezés nem pontosan egyezik az Együtműködési megállapodásban és az SZMSZ-ben szereplővel. Néhány esetben az „**Önkormányzata**” megnevezés helyett csak „**Önkormányzat**” szerepel a Törzskönyvben. Szükséges intézkedésként az összes hivatalos dokumentum törzskönyvhöz való igazítását jelölték meg.

A másik probléma az volt, hogy a számlákon nem lehet használni a „Budapest Főváros XI. Kerület” feltüntetése nélkül az Újbuda Görög Önkormányzata elnevezést, mert ez így nem hivatalos, hiszen a törzskönyvben csak a teljes elnevezés szerepel, lerövidített formája pedig nem.

Ezért a Hivatal arra kérte a MÁK-ot, engedélyezze, hogy az összes dokumentum helyett inkább a Törzskönyvi nyilvántartást módosíthassák, melyben bejegyzésre kerülne többek között az önkormányzatok hivatalos rövidített elnevezése is, mellyel az a probléma is megoldódik, hogy sok esetben a számlákra nem fér ki az önkormányzat teljes elnevezése.

Mivel a Törzskönyvi nyilvántartás módosításához a Szervezeti és Működési Szabályzatban szereplő hivatalos adatok szükségesek (emlékeztetőül mellékelem az érintett oldalt), az SZMSZ I. fejezet Általános rendelkezések 1. és 2. pontjának módosítására vonatkozóan az alábbi határozati javaslatot terjesztem elő:

Budapest Főváros XI. Kerület Újbuda Görög Önkormányzata Képviselő-testületének .../2019. (.....) számú határozata az önkormányzat Szervezeti és Működési Szabályzatának módosításáról:

Az Újbuda Görög Önkormányzata Képviselő-testülete úgy határoz, hogy a 13/2018. (II.19.) ÚGÖ határozattal elfogadott Szervezeti és Működési Szabályzatát úgy módosítja, hogy az I. Fejezet Általános rendelkezések 1. és 2. pontja helyébe az alábbiak lépnek:

1. A Nemzetiségi Önkormányzat megnevezése:
Budapest Főváros XI. Kerület Újbuda Görög Önkormányzata
(Röviden: ÚGÖ)

A Nemzetiségi Önkormányzat megnevezése anyanyelvén:
Ελληνική Τοπική Αυτοδιοίκηση Νέα Βούδα

2. A Nemzetiségi Önkormányzat hivatalosan használt rövidített elnevezése:

Újbuda Görög Önkormányzata

Határidő: ülés napja

Felelős: ÚGÖ elnöke

7. napirendi ponthoz:

Emlékeztetek Benneteket, hogy Újbuda Önkormányzatával – a 2014-2019. évi önkormányzati választási ciklusra vonatkozóan - megkötött Együttműködési megállapodás jogszabály szerinti felülvizsgálatának határideje január 31-e.

A jogszabályok alapján a szükséges adatmódosításokat a Hivatal a szokásos módon elvégezte.

A módosított Együttműködési megállapodás tervezetet mellékelem.

Határozati javaslat:

.../2019. (.....) ÚGÖ határozata

Az Újbuda Görög Önkormányzata Képviselő-testülete úgy határoz, hogy a Budapest Főváros XI. Kerület Újbuda Önkormányzatával a 2014-2019-es választási ciklusra megkötött - és a 7/2018. (I.19.) ÚGÖ határozattal módosított - Együttműködési megállapodás előterjesztésben foglaltak szerinti módosítását elfogadja.

Ezzel egyidejűleg felhatalmazza az Elnököt a megállapodás aláírására.

Határidő: ülés napja

Felelős: ÚGÖ elnöke

Budapest, 2019. január 21.



Dr. Korani Lefki s.k.



BUDAPEST FŐVÁROS XI. KERÜLET ÚJBUDA GÖRÖG ÖNKORMÁNYZATA
ΕΛΛΗΝΙΚΗ ΤΟΠΙΚΗ ΑΥΤΟΔΙΟΙΚΗΣΗ ΝΕΑ ΒΟΥΔΑ
 1113 Budapest XI., Boeskaí út 39-41.

2019. ÉVI MUNKATER-tervezet

Program megnevezése (megvalósításának tervezett időpontja)		Felhasználható összeg:	Megvalósítás helyszíne
1.	<p>Görög nemzeti ünnep Ekkor ünneplik a török ellen 1821-ben vívott szabadságharc kezdetét. A március 25-i Görög Nemzeti Ünnep az 1821-ben kezdett török elnyomás elleni, sikeres felkelésnek kezdetének állít emléket. 9 évnyi vérontás után, 1830-ban, a forradalom következményeként alakult meg az első szabad, görög állam, melyet az ugyanebben az évben aláírt Londoni egyezmény erősített meg. Március 25-én a görögök minden évben felvonulásokkal ünneplik meg Görögország függetlenné válását, illetve az azt kezdeményező szabadságharc kezdetének évfordulóját. (március-április)</p>	80.000,- Ft	Budapest és Beloianisz
2.	<p>Görög húsvét megünneplése 2 helyszínen: Beloianiszban és Budapestben. Görögország legnagyobb ünnepe. Krisztus feltámadását ünneplik. Húsvét előtti szombaton este imára térnek a templomokba. (április)</p>	200.000,- Ft	Budapest Beloianisz
3.	<p>Szent Konstantin és Szent Helén ünnepe alkalmából rendezendő megemlékezéseken való részvétel - Beloianisz Szent Konstantin és Szent Heléna egyházi ünnepéről Beloianiszban emlékeziünk meg. (május)</p>	80.000,- Ft	Beloianisz
4.	<p>Nemzetközi gyermeknap megünneplése Városnézés, hajókirándulás, múzeumlátogatás, állatkerti séta keretén belül. (május-június)</p>	450.000,- Ft	Magyarország területén

Előterjesztés a 2. napirendi ponthoz.

5.	<p>Író-olvasó találkozók hazai írók könyvkiadása és ünnepi könyvbemutatója alkalmából</p> <p>Kapcsolódás a Kariatidák Egyesület által szervezett „Pireuszi Esték” hagyományörző, kulturális ismereteket terjesztő előadássorozathoz, ahol író-olvasó találkozókra, könyvkiadás segítésére, hazai ősbemutatók támogatására kerül sor.</p> <p>Díszegi György művelődéstörténész meghívásával.</p> <p>Továbbá az Elinizmosz Egyesület, Triandafilla Táncgyűttes, Görög Nemzetiségi Kulturális Egyesület és a Magyarországi Görögök Kulturális Egyesülete (Syllogos).</p> <p>(március-december)</p>	700.000,- Ft	Magyarország, Görögország
6.	<p>Hagyományörző görög találkozósorozat</p> <p>Az ÚGÖ – az V., XVIII. és a XIX. kerületi Görög Önkormányzatokkal összefogva szervezi meg a találkozók-sorozatát. A görög hagyományok őrzése, ápolása minden esetben olyan terület, amely összehozza az érintett közösségeket, lehetőséget adva arra, hogy minél szélesebb körben megismerkedhessenek, ill. a már ismerteket elmélyíthessék a résztvevők. (március-december)</p>	100.000,- Ft	Változó helyszínen Budapest
7.	<p>Panagias (Szent Szűz) Búcsú - Beloianisz</p> <p>A PANAGIAS ünnep hagyományteremtő búcsúja nemcsak az ortodoxok jeles ünnepe, hanem eredendően a keresztények egységes ünnepe is, Mária ünnep ti. <i>Mária elszenderedése.</i> (augusztus)</p>	300.000,- Ft	Budapest Beloianisz
8.	<p>Identitásmegőrző és hagyományápoló országos görög ifjúsági és gyermektábor megrendezésében való közreműködés</p> <p>(június-július)</p>	500.000,- Ft	Görögország, Ciprus
9.	<p>Beloianiszi Falunap</p> <p>Beloianiszban megrendezésre kerülő identitásmegőrző, kulturális, zenés, táncos program, mely a hazai görögség találkozásának és kapcsolatépítésének egyik jelentős hagyományos rendezvénye.</p> <p>(szeptember)</p>	150.000,- Ft	Beloianisz
10.	<p>Görög Nemzeti Ellenállás Ünnepe - OXI</p> <p>(1940. október 28.)</p> <p>A nemzeti ünnepünk alkalmából az ÚGÖ a központi megemlékezés szervezésében vesznek részt. (október-november)</p>	50.000,- Ft	Budapest, Beloianisz
11.	<p>A I-II. diaszpóra magyarországi helyszíneinek meglátogatása – változó helyszínekkel Magyarországon</p> <p>(Két kirándulás keretén belül tervezve.)</p> <p>A magyarországi görög diaszpóra története egyedi, évszázados múltjáról az első</p>	900.000,- Ft	Magyarországon belül

	diaszpóra tanúskodik, melynek hivatalos jogutódjának számít a jelenlegi görög közösség. (március-december)		
12.	Mikulás napi ünnepség megtartása gyermekek részére Az előző évek kedvező fogadtatásra és nagy létszámra, valamint a kerületi görög családok igényeire tekintettel. Játszóház, gyermekműsorok, kézműves foglalkozások stb. az V. kerületi Görög Nemzetiségi Önkormányzattal közös szervezésben. (december)	200.000,- Ft	Budapest
13.	Hazai és külföldi kapcsolatok ápolása céljából, év közben felmerülő különböző programok. (január-december)	500.000,- Ft	Magyarország Görögország
14.	Kritikai Skepszki A „Kritikai Gondolkodás”, egy önkéntes alapon szerveződött Csoport, amely 2015. őszétől görög nyelvű, a görög kultúrára, történelemre, földrajzra, színháztásra épülő foglalkozásokat tart, 4 koordinátor (oktató) közreműködésével nem formális oktatási formában. Dráma-, és nyelvi foglalkozásaikra 40-nél több görög származású fiatal jár, többek között a XI. kerületből is. Eddig 14 színvonalas rendezvényt szerveztek, melyeken megismertetik görög gyökereiket, Görögország múltjából és jelenéből jelentős eseményeket, irodalmi alkotásokat. Továbbra is szeretnénk támogatni a csoport foglalkozásait, rendezvényeiket. (január-december)	450.000,- Ft	Budapest

Budapest, 2019. január.....

Dr. Korani Lefki
elnök

Előterjesztés a 3. napirendi
ponthoz.
(helyi üzem ostrom anyag)



**Budapest Főváros XI. Kerület Újbudai
Polgármesteri Hivatal**
PÉNZÜGYI ÉS KÖLTSÉGVETÉSI IGAZGATÓSÁG
1113 Budapest, Bocskai út 39-41.

Iktatószám: III- 27- 3/2019.

Tárgy: Adatkérés
Telefon: 3724-683
Telefax: 3724-502

Ügyintéző: Kocsisné Bereczky Zsuzsanna

Dr. Korani Lefki

Budapest Főváros XI. Kerület Újbuda Görög Önkormányzat Elnöke részére

Helyben

Tisztelt Elnök Asszony!

A 2019. évi költségvetés tervezetét az államháztartásról szóló 2011. évi CXCV. törvény 23-26.§-ban foglalt tartalommal, az ott meghatározott bontásban kell elkészíteni. A költségvetési bevételeket és kiadásokat előirányzat-csoportok, kiemelt előirányzatok, és kötelező feladatok, önként vállalt feladatok, államigazgatási feladatok szerinti bontásban kell tervezni.

A nemzetiségi önkormányzat 2019. évi költségvetés tervezetének elkészítéséhez kérem a feladatokat, a kapcsolódó várható bevételeket és kiadásokat meghatározni a mellékelt tervezési útmutató szerint. A bevételeket és kiadásokat az 1. melléklet szerinti részletezettséggel kell tervezni az elemi költségvetés elkészítése érdekében.

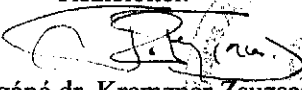
A bevételek tervezésénél Újbuda Önkormányzata által nyújtott működési támogatás Újbuda Képviselő-testülete által a 2019. évi költségvetésben jóváhagyott összegben, **808.000,-Ft**. A központi költségvetésből kapott működési támogatást a 2019. január 20-án az EMET honlapján közzétett összegben, továbbá a melléklet szerinti várható költségvetési maradványt és más szervezetektől várt bevételeket kell számításba venni.

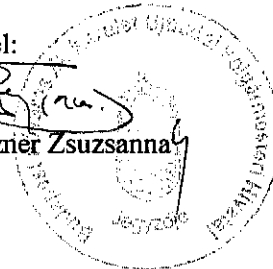
Kérem a fentiek szerint elkészített költségvetés tervezetét a már korábban megküldött Ütemtervben foglalt határidők betartásával 2019. január 31-ig a Pénzügyi és Költségvetési Igazgatóságra egyeztetés céljából megküldeni szíveskedjen.

A tervezéssel kapcsolatos felmerülő kérdések, problémák megoldásában a nemzetiségi titkár és a PKI részéről Kocsisné Bereczky Zsuzsanna nyújt segítséget.

Budapest, 2019. január 22.

Tisztelettel:


Vargáné dr. Kremzsi Zsuzsanna
jegyző



Jóváhagyom:


Soltész Erika
igazgató

Mellékletek: 1. melléklet 2019. évi költségvetés
1/a melléklet 2019. évi és az azt követő 3 év költségvetése
2. melléklet tervezési útmutató

**BUDAPEST FŐVÁROS XI. KERÜLET ÚJBUDA
..... ÖNKORMÁNYZATÁNAK
2019. évi költségvetése**

1. melléklet

Előirányzat száma	Előirányzat megnevezése	Eredeti előirányzat	Kötelező feladat	Önként vállalt feladat	Államigazgatási feladat
KIADÁSOK:					
Működési költségvetés kiadásai					
1.	I. SZEMÉLYI JUTTATÁSOK:				
1.1	Választott tisztségviselők juttatásai				
1.1.1	Képviselők tiszteletdíja				
1.1.2	Választott tisztségviselők juttatásai				
1.2	Választott tisztségviselők juttatásai (költségtérítések)				
1.2.1	Telefon magáncélú használata				
1.2.2	BKK bérletek				
1.2.3	Utazási költségtérítés				
1.2.4	Egyes meghatározott juttatások				
1.2.5	Megbízási díj				
1.3	Reprezentáció, üzleti ajándék	0			
	Személyi juttatások összesen:	0	0	0	0
2.	II. MUNKAADÓT TERHELŐ JÁRULÉKOK ÉS SZOCIÁLIS HOZZÁJÁRULÁSI ADÓ:				
2.1	Munkaadót terhelő járulékok és szociális hozzájárulási adó				
	Munkaadót terhelő kiadások összesen:	0	0	0	0
3.	III. DOLOGI KIADÁSOK:				
3.1	Készletbeszerzés				
3.1.1	Irodaszer, nyomtatvány				
3.1.2	Könyv, folyóirat beszerzés				
3.1.3	Egyéb készletbeszerzés				
3.2	Kommunikációs szolgáltatások				
3.2.1	Egyéb kommunikációs szolgáltatások (telefon, feltöltőkártya, TV szolgáltatás pl.: kábeltévé)				
3.2.2	Informatikai szolgáltatások igénybevétele (internet, internetes portálok tervezése-elkészítése- működtetése)				
3.3	Szolgáltatási kiadások				
3.3.1	Bérelti és lízing díjak				
3.3.2	Szállítási szolgáltatás				
3.3.3	Egyéb szolgáltatások (rendezvényszervezés, fellépési díj, postai díjak, bankköltség, mobil parkolás)				
3.3.4	Szakmai tevékenységet segítő szolgáltatások (fordítói díj, tolmácsolás)				
3.4	Kiküldetések, reklám- és propagandakiadások				
3.4.1	Belföldi kiküldetés				
3.4.2	Külföldi kiküldetés				
3.4.3	Reklám és propaganda kiadás				

3.5	Különféle befizetések és egyéb dologi kiadások				
3.5.1	Egyéb dologi kiadások (pl.: késedelmi kamat,)				
3.5.2	Előzetesen felszámított ÁFA				
	Dologi kiadások összesen:	0	0	0	0
4.	IV. EGYÉB MŰKÖDÉSI CÉLÚ KIADÁSOK:				
4.1	Támogatások visszafizetése				
4.2	Egyéb működési célú támogatások államháztartáson belülre				
4.3	Egyéb működési célú támogatások államháztartáson kívülre				
	Egyéb működési célú kiadások összesen:	0	0	0	0
	Felhalmozási költségvetés kiadásai				
5.	V. BERUHÁZÁSOK:				
5.1	Informatikai eszközök beszerzése, létesítése				
5.2	Egyéb tárgyi eszközök beszerzése, létesítése				
5.3	Immateriális javak				
	Beruházási kiadások összesen:	0	0	0	0
6.	VI. EGYÉB FELHALMOZÁSI CÉLÚ KIADÁSOK:				
6.1	Egyéb felhalmozási célú támogatások államháztartáson belülre				
6.2	Egyéb felhalmozási célú támogatások államháztartáson kívülre				
	Egyéb felhalmozási célú kiadások összesen:	0	0	0	0
	KÖLTSÉGVETÉSI KIADÁSOK ÖSSZESEN (I.+...+VI.):	0	0	0	0
BEVÉTELEK:					
Működési költségvetés bevételei					
7.	VII. MŰKÖDÉSI CÉLÚ TÁMOGATÁSOK ÁLLAMHÁZTARTÁSON BELÜLRŐL				
7.1	Működési célú központi támogatások				
7.2	Egyéb működési célú támogatások bevételei államháztartáson belülről				
8.	VIII. MŰKÖDÉSI BEVÉTELEK				
8.1	Kamatbevételek				
8.2	Egyéb működési célú bevételek				
Felhalmozási költségvetés bevételei					
9.	IX. FELHALMOZÁSI CÉLÚ TÁMOGATÁSOK ÁLLAMHÁZTARTÁSON BELÜLRŐL				
9.1	Felhalmozási célú önkormányzati támogatások				
9.2	Egyéb felhalmozási célú támogatások bevételei államháztartáson belülről				
	KÖLTSÉGVETÉSI BEVÉTELEK ÖSSZESEN (VII.+VIII.+IX.):	0	0	0	0
Finanszírozási bevételek					
	X. KÖLTSÉGVETÉSI HIÁNY BELSŐ FINANSZÍROZÁSA				
10.	Előző évi költségvetési maradványának igénybevétele				

BUDA PEST FŐVÁROS XI. KERÜLET ÚJBUDA
..... ÖNKORMÁNYZATÁNAK
2019.-2022 évi költségvetése

1/a. melléklet

Előirányzat száma	Előirányzat megnevezése	2019. évi tervezett előirányzat	2020. évi tervezett előirányzat	2021. évi tervezett előirányzat	2022. évi tervezett előirányzat
KIADÁSOK:					
Működési költségvetés kiadásai					
1.	I. SZEMÉLYI JUTTATÁSOK:				
1.1	Választott tisztségviselők juttatásai (tiszteletdíjak)				
1.1.1	Képviselők tiszteletdíja				
1.1.2	Választott tisztségviselők juttatásai				
1.2	Választott tisztségviselők juttatásai (költségtérítések)				
1.2.1	Telefon magáncélú használata				
1.2.2	BKK bérletek				
1.2.3	Utazási költségtérítés				
1.2.4	Egyes meghatározott juttatások				
1.2.5	Megbízási díj				
1.3	Reprezentáció, üzleti ajándék				
	Személyi juttatások összesen:	0	0	0	0
2.	II. MUNKAADÓT TERHELŐ JÁRULÉKOK ÉS SZOCIÁLIS				
2.1	Munkaadót terhelő járulékok és szociális hozzájárulási adó				
	Munkaadót terhelő kiadások összesen:	0	0	0	0
3.	III. DOLOGI KIADÁSOK:				
3.1	Készletbeszerzés				
3.1.1	Irodaszer, nyomtatvány				
3.1.2	Könyv, folyóirat beszerzés				
3.1.3	Egyéb készletbeszerzés				
3.2	Kommunikációs szolgáltatások				
3.2.1	Egyéb kommunikációs szolgáltatások (telefon, feltöltőkártya, TV szolgáltatás pl.: kábeltvé)				
3.2.2	Informatikai szolgáltatások igénybevétele (internet, internetes portálok tervezése-elkészítése- működtetése)				
3.3	Szolgáltatási kiadások				
3.3.1	Bérleti és lízing díjak				
3.3.2	Szállítási szolgáltatás				
3.3.3	Egyéb szolgáltatások (rendezvényszervezés, fellépési díj, postai díjak, bankköltség, mobil parkolás)				
3.3.4	Szakmai tevékenységet segítő szolgáltatások (fordítói díj, tolmácsolás)				
3.4	Kiküldetések, reklám- és propagandakiadások				
3.4.1	Belföldi kiküldetés				
3.4.2	Külföldi kiküldetés				
3.4.3	Reklám és propaganda kiadás				
3.5	Különféle befizetések és egyéb dologi kiadások				
3.5.1	Egyéb dologi kiadások (pl.: késedelmi kamat)				
3.5.2	Előzetesen felszámított AFA				
	Dologi kiadások összesen:	0	0	0	0

4.	IV. EGYÉB MŰKÖDÉSI CÉLÚ				
4.1	Támogatások visszafizetése				
4.2	Egyéb működési célú támogatások államháztartáson belülre				
4.3	Egyéb működési célú támogatások államháztartáson kívülre				
	Egyéb működési célú kiadások összesen:	0	0	0	0
Felhalmozási költségvetés kiadásai					
5.	V. BERUHÁZÁSOK:				
5.1	Informatikai eszközök beszerzése, létesítése				
5.2	Egyéb tárgyi eszközök beszerzése, létesítése				
5.3	Immateriális javak				
	Beruházási kiadások összesen:	0	0	0	0
6.	VI. EGYÉB FELHALMOZÁSI CÉLÚ KIADÁSOK:				
6.1	Egyéb felhalmozási célú támogatások államháztartáson belülre				
6.2	Egyéb felhalmozási célú támogatások államháztartáson kívülre				
	Egyéb felhalmozási célú kiadások összesen:	0	0	0	0
	KÖLTSÉGVETÉSI KIADÁSOK ÖSSZESEN (I.+...+VI.):	0	0	0	0
BEVÉTELEK:					
Működési költségvetés bevételei					
7.	VII. MŰKÖDÉSI CÉLÚ TÁMOGATÁSOK ÁLLAMHÁZTARTÁSON BELÜLRŐL				
7.1	Működési célú központi támogatások				
7.2	Egyéb működési célú támogatások bevételei államháztartáson belülről				
8.	VIII. MŰKÖDÉSI BEVÉTELEK				
8.1	Kamatbevételek				
8.2	Egyéb működési célú bevételek				
Felhalmozási költségvetés bevételei					
9.	IX. FELHALMOZÁSI CÉLÚ TÁMOGATÁSOK ÁLLAMHÁZTARTÁSON BELÜLRŐL				
9.1	Felhalmozási célú önkormányzati támogatások				
9.2	Egyéb felhalmozási célú támogatások bevételei államháztartáson belülről				
	KÖLTSÉGVETÉSI BEVÉTELEK ÖSSZESEN (VII.+VIII.+IX.):	0	0	0	0
Finanszírozási bevételek					
	X. KÖLTSÉGVETÉSI HIÁNY BELSŐ FINANSZÍROZÁSA				
10.	Előző évi költségvetési maradványának igénybevétele				

2. sz. melléklet

Várható pénzmaradvány:

Újbuda Önkormányzata	Görög	394.490,-Ft
-------------------------	-------	-------------

2019. évi kötelezettségvállalások:

2.1 Munkáltatót terhelő járulékok és szoc. hozzáj. adó 26.000,-Ft

Kérjük a költségvetésbe betervezni.

Átültetéséről a 6. napirendi ponthoz

A Budapest Főváros XI. Kerület Újbuda Görög Önkormányzata Képviselő-testülete a nemzetiségek jogairól szóló 2011. évi CLXXIX. törvény (a továbbiakban: Njtv.) 113. § (a) pontjában kapott felhatalmazás alapján az alábbi Szervezeti és Működési Szabályzatot (továbbiakban: SZMSZ) alkotja. Budapest Főváros XI. Kerület Újbuda Görög Önkormányzata jogai érvényesítésére a nemzetiségeket érintő közügyeket e szabályzatban meghatározott rendben és szabályok szerint látja el.

I. fejezet Általános rendelkezések

1. A Nemzetiségi Önkormányzat megnevezése:
Budapest Főváros XI. Kerület Újbuda Görög Önkormányzata
A Nemzetiségi Önkormányzat megnevezése anyanyelvén:
Ελληνική Τοπική Αυτοδιοίκηση Νεα Βογδα
2. A Nemzetiségi Önkormányzat rövidítése:
ÚGÖ
3. A Nemzetiségi Önkormányzat székhelye: **Budapest Főváros XI. kerület Újbuda
Polgármesteri Hivatal hivatalos helyisége**
A Nemzetiségi Önkormányzat címe: **1113 Budapest, Bocskai út 39-41.**
A Nemzetiségi Önkormányzat számlázási címe: **1113 Budapest, Bocskai út 39-41.**
4. A Nemzetiségi Önkormányzat adószáma: **15511472-1-43**
5. A Nemzetiségi Önkormányzat működése során 2 db pecsétet használ, lenyomatait e szabályzat 1. számú melléklete tartalmazza. A 2 db kör alakú pecsét a Nemzetiségi Önkormányzat hivatalos levelezésének intézéséhez, valamint banki ügyintézéshez használható fel, a Nemzetiségi Önkormányzat nevének magyar és anyanyelven történő feltüntetésével. (A pecsétek lenyomatait az 1. sz. melléklet tartalmazza.)
6. A Nemzetiségi Önkormányzat nevééről, jelképeiről, kitüntetések alapításáról, odaítélésének feltételeiről, szabályairól, vallási ünnepeiről külön határozatot hoz az Njtv. 92. §-a rendelkezései alapján.
7. A Nemzetiségi Önkormányzat a Budapest Főváros XI. Kerület Újbuda Önkormányzata internetes honlapján – www.ujbuda.hu – hirdeti ki a szervezeti és működési rendjét szabályozó, azt módosító, illetve valamennyi normatív határozatát, melyre a jogalkotásról szóló 2010. CXXX. tv. (JAT) 23. § (3) bek.-e és a 24. §-a, illetve a Magyar Közlöny kiadásáról, valamint a jogszabály kihirdetése során történő és a közjogi szervezetszabályozó eszköz közzététele során történő megjelöléséről szóló 32/2010. (XII.31.) KIM. rend. 13. §-a, a 16-17. §-ai tartalmaznak rendelkezéseket.
8. A Nemzetiségi Önkormányzat és a Helyi Önkormányzat közötti Együttműködési megállapodás az Njtv. 80. § (2) bek.-ében foglaltakra tekintettel jelen szabályzat 3. sz. mellékletét képezi.

II. fejezet Az önkormányzat jogállása, feladata, hatáskörei

9. A Nemzetiségi Önkormányzat jogi személy.
10. Az Újbuda Görög Önkormányzata célja, és feladata a Budapesten, elsősorban Újbuda területén élő magyarországi görögök anyanyelvi és kulturális életének megszervezése és irányítása, nemzetiségi kultúrájuk ápolása és fejlesztése, beépülve Újbuda közéletébe.

Előterjesztés a 7. napirendi ponthoz

Iktsz.: I-51/ /2019.

EGYÜTTMŰKÖDÉSI MEGÁLLAPODÁS tervezet

mely létrejött egyrészről

Budapest Főváros XI. Kerület Újbuda Önkormányzata (továbbiakban: Önkormányzat)

Székhely: Budapest XI., Bocskai út 39-41.

Képviseli: **dr. Hoffmann Tamás polgármester,**

Adószám: 15735746-2-43

Bankszámlaszám: 11784009-15511001

KSH-szám: 15735746-8411-321-01

Törzskönyvi azonosító szám: 735748

másrészről

Budapest Főváros XI. Kerület Újbuda Görög Önkormányzata (továbbiakban: Nemzetiségi Önkormányzat)

Székhely: Budapest XI., Bocskai út 39-41.

Képviseli: **dr. Korani Lefki elnök,**

Adószám: 15511472-1-43

Bankszámlaszám: 11784009-15511472

KSH-szám: 15511472-8411-371-01

Törzskönyvi azonosító szám: 511478

között az alulírt helyen és időben, az alábbi tartalommal:

Szerződő felek az egymás közötti hatékony együttműködés céljából jelen megállapodásban rögzítik a nemzetiségek jogairól szóló 2011. évi CLXXIX. törvény 80. §-ban meghatározott önkormányzati működési feltételek biztosításával kapcsolatos feladatok ellátásának, a költségvetés elkészítésének, jóváhagyásának eljárási rendjével és a költségvetési gazdálkodással, az információs és adatszolgáltatási, a beszámolási kötelezettség teljesítésével, valamint a nyilvántartási tevékenységgel, illetve a vagyonkezeléssel összefüggő szabályokat.

A megállapodás szabályainak kialakítása az alábbi jogszabályok figyelembevételével történt:

- a) Magyarország helyi önkormányzatairól szóló 2011. évi CLXXXIX. törvény
- b) a nemzetiségek jogairól szóló 2011. évi CLXXIX. törvény
- c) Magyarország gazdasági stabilitásáról szóló 2011. évi CXCV. törvény (Stabilitási törvény)
- d) az államháztartásról szóló 2011. évi CXCV. törvény (Áht.)
- e) az államháztartásról szóló törvény végrehajtásáról szóló 368/2011. (XII. 31.) Korm. rendelet (Ávr.)
- f) az államháztartás számviteléről szóló 4/2013. (I. 11.) Korm. rendelet
- g) Magyarország tárgyévi központi költségvetéséről szóló törvény
- h) a költségvetési szervek belső kontrollrendszeréről és belső ellenőrzéséről szóló 370/2011. (XII. 31.) Korm. rendelet (Bkr.)
- i) az információs önrendelkezési jogról és az információszabadságról szóló 2011. évi CXII. törvény

I.

A Nemzetiségi Önkormányzat működése, személyi és tárgyi feltételeinek biztosítása

Az Önkormányzat a Nemzetiségi Önkormányzat részére – annak székhelyén – biztosítja az önkormányzati működés személyi és tárgyi feltételeit, továbbá gondoskodik a működéssel kapcsolatos végrehajtási feladatok ellátásáról az alábbiak szerint:

- 1) A nemzetiségi önkormányzati feladat ellátásához szükséges tárgyi, technikai eszközökkel felszerelt helyiséget biztosít a Budapest Főváros XI. Kerület Újbudai Polgármesteri Hivatal (a továbbiakban: Polgármesteri Hivatal) 1113 Budapest, Zsombolyai u. 4. szám alatti épületében található II. emelet 211-es, továbbá a 202-es szoba ingyenes használatával, a helyiség infrastruktúrájához kapcsolódó rezsiköltségek és fenntartási költségek viselésével.
- 2) A tárgyi feltételeket irodaszer, papír, nyomtatványok, postaköltség viselésével, fénymásoló gép és számítógép használatával, valamint korlátlan internet hozzáféréssel biztosítja.
- 3) A személyi feltételeket a Jegyző által kijelölt munkatársak biztosítják:
 - a) a Jegyzői Igazgatóság Szervezési Csoportjának referense az Önkormányzat képviselőjében részt vesz a Nemzetiségi Önkormányzat testületi ülésein és jelzi, amennyiben törvénysértést észlel.
A Nemzetiségi Önkormányzat igénye esetén - előzetes jelzés alapján -, az Önkormányzat biztosítja a nemzetiségi nyelvű tárgyalás lefolytatásához szükséges tolmács részvételét, a nemzetiségi nyelven történő jegyzőkönyvvezetést, valamint a jegyzőkönyv magyar nyelvre történő fordítását.
 - b) a Jegyzői Igazgatóság Szervezési Csoportjának nemzetiségi titkári feladatokat végző munkatársai ellátják:
 - ba) a Nemzetiségi Önkormányzat testületi üléseinek előkészítésével kapcsolatos feladatokat, különösen a meghívók, az előterjesztések, a testületi ülések jegyzőkönyveinek és valamennyi hivatalos levelezés előkészítése és postázása tekintetében,
 - bb) a testület és a tisztségviselők döntéseinek előkészítésével kapcsolatos feladatokat, a döntéshozatalhoz kapcsolódó nyilvántartási, sokszorosítási és postázási feladatokat,
 - bc) a Nemzetiségi Önkormányzat működésével kapcsolatos nyilvántartási, iratkezelési feladatokat,
 - bd) a nemzetiségi képviselők és hozzátartozóik vagyonynyilatkozatának biztonságos őrzését,
 - c) a Pénzügyi és Költségvetési Igazgatóság pénzügyi, gazdasági, számviteli feladatokat végző ügyintézői ellátják a Nemzetiségi Önkormányzat működésével, gazdálkodásával kapcsolatos pénzügyi, gazdasági, számviteli, nyilvántartási, adatszolgáltatási feladatokat,
 - d) a Jegyzői Igazgatóság Központi Iktatójának munkatársa ellátja a tárgyi eszköz nyilvántartásával kapcsolatos feladatokat,
 - e) a Nemzetiségi Önkormányzat igénye esetén a Jegyző gondoskodik jelnyelv és speciális kommunikációs rendszer használatának biztosításáról.
- 4) A 2) és 3) pontban meghatározott feladatellátáshoz kapcsolódó költségeket az Önkormányzat viseli.

II.

A Nemzetiségi Önkormányzat költségvetése

A Nemzetiségi Önkormányzat bevételeivel és kiadásaival kapcsolatban a tervezési, gazdálkodási, ellenőrzési, finanszírozási, adatszolgáltatási és beszámolási feladatok ellátásáról a Polgármesteri Hivatal Pénzügyi és Költségvetési Igazgatósága gondoskodik.

1. A költségvetési határozat elkészítése

- a) Magyarország tárgyévi központi költségvetéséről szóló törvény irányadó rendelkezéseiben foglaltak ismeretében a Nemzetiségi Önkormányzat a Pénzügyi és Költségvetési Igazgatóság közreműködésével áttekinti a költségvetési évre vonatkozó feladatait, várható bevételeit és kiadásait, mely alapján kialakítja költségvetésének tervezetét. A Nemzetiségi Önkormányzat elnöke erről írásban adatot szolgáltat a Pénzügyi és Költségvetési Igazgatóság részére.
- b) A Jegyző által elkészített költségvetési határozattervezet előterjesztését, annak mellékleteit, középtávú tervet, valamint a jogszabályban meghatározott tájékoztató adatokat az elnök a február 15-éig, ha a költségvetési törvény elfogadása nem történt meg a naptári év kezdetéig, akkor központi költségvetésről szóló törvény hatálybalépését követő negyvenötödik napig nyújtja be a képviselő-testületnek.
- c) A Jegyző a költségvetési határozattervezetet a 2. a) pont szerinti tervszámoknak megfelelően készíti elő. A tervszámoktól csak a külső gazdasági feltételeknek a tervszámok elfogadását követően bekövetkezett lényeges változása esetén térhet el, az eltérést és annak indokát a költségvetési határozat-tervezet indoklásában ismertetni kell.
- d) Az éves költségvetés előterjesztésekor a Képviselő-testület részére tájékoztatásul a következő mérlegeket és kimutatásokat kell – szöveges indokolással együtt – bemutatni:
 - da) a Nemzetiségi Önkormányzat költségvetési mérlegét közgazdasági tagolásban, előirányzat felhasználási tervét,
 - db) a többéves kihatással járó döntések számszerűsítését évenkénti bontásban és összesítve,
 - dc) a közvetett támogatásokat - az Ávr. 28.§-ában foglalt részletezettségben - tartalmazó kimutatást.
- e) A Nemzetiségi Önkormányzat a költségvetését határozatban állapítja meg, melynek elfogadását követő munkanapon köteles azt megküldeni a Pénzügyi és Költségvetési Igazgatóságnak.
- f) A költségvetési határozat bevételei és kiadásai egységes rovatrend szerinti részletezéséről a Pénzügyi és Költségvetési Igazgatóság elemi költségvetést készít, melyet a Nemzetiségi Önkormányzat elnöke hagy jóvá.

2. Középtávú tervezés

- a) A Nemzetiségi Önkormányzat legkésőbb a költségvetési határozat elfogadásáig határozatban állapítja meg a Stabilitási törvény felhatalmazása alapján kiadott jogszabályban meghatározottak szerinti saját bevételeinek és a Stabilitási törvény szerinti adósságot keletkeztető ügyleteiből eredő fizetési kötelezettségeinek a költségvetési évet követő három évre várható összegét.
- b) Az éves költségvetés előterjesztésekor a Képviselő-testület részére tájékoztatásul be kell mutatni a 2. a) pont szerinti tervszámoknak megfelelően a költségvetési évet követő három év tervezett előirányzatainak keretszámait főbb csoportokban és a tervszámoktól történő esetleges eltérés indokait.

3. A költségvetési előirányzatok módosítása, átcsoportosítása

- a) Amennyiben a Nemzetiségi Önkormányzat év közben a költségvetési határozatában lévő eredeti bevételi előirányzatán felül többletbevételhez jut, a 100%-on felül ténylegesen befolyt többletbevételével – kivéve pályázaton elnyert támogatás - megemelheti előirányzatát. Abban az esetben, ha bevételei a tervezettől elmaradnak, köteles bevételi, illetve kiadási előirányzatának csökkentésére. Kiadási előirányzatok közötti átcsoportosítás szükségessége esetén a Pénzügyi és Költségvetési Igazgatóság által vezetett előirányzat-nyilvántartás adatainak egyeztetése után a képviselő-testület dönt a költségvetésről szóló határozatának módosításáról.
- b) A Nemzetiségi Önkormányzat Képviselő-testülete határozatban az elnök számára lehetővé teheti bevételeinek és kiadásainak módosítását és a kiadási előirányzatok közötti átcsoportosítást, melynek átvezetéseként negyedévenként – kivéve az első negyedévet –, döntése szerinti időpontokban, de legkésőbb az éves költségvetési beszámoló elkészítésének határidejéig, december 31-i hatállyal módosítja költségvetési határozatát.
- c) A költségvetési előirányzat módosításáról szóló határozatot a Nemzetiségi Önkormányzat elnöke 3 munkanapon belül megküldi a Pénzügyi és Költségvetési Igazgatóságnak.

4. Zárszámadás elfogadása

- a) A költségvetési év zárását követően a Nemzetiségi Önkormányzat a vagyonáról és a költségvetés végrehajtásáról a számviteli jogszabályok szerint éves költségvetési beszámolót készít, melyhez a Pénzügyi és Költségvetési Igazgatóság írásban adatot szolgáltat az általa vezetett nyilvántartásból december 31-i fordulónappal.
- b) A Jegyző által elkészített zárszámadási határozatot a Nemzetiségi Önkormányzat elnöke a költségvetési évet követő tárgyév április 30-ig terjeszti a képviselő-testület elé, melyről határozattal dönt úgy, hogy a Képviselő-testület elé terjesztést követő harminc napon belül, de legkésőbb a költségvetési évet követő ötödik hónap utolsó napjáig hatályba lépjen.

Amennyiben a Nemzetiségi Önkormányzat adott költségvetési évre vonatkozóan nem rendelkezik elfogadott költségvetéssel és zárszámadással, illetve nem tesz eleget beszámolási kötelezettségének, úgy a költségvetés és zárszámadás elfogadásának, illetve a beszámoló elkészítésének határidejét követő hónaptól az állami támogatások folyósítása felfüggesztésre kerül. A felfüggesztés megszüntetésére és a támogatás folyósítására a mulasztás megszüntetését követő hónaptól kerül sor.

Felelősök:

- a) az előterjesztendő határozattervezetek formai és tartalmi szempontok szerinti megfeleléséért: a Jegyző,
- b) az előterjesztések jogszabályban előírt határidőben történő, Képviselő-testület elé terjesztéséért: a Nemzetiségi Önkormányzat elnöke

III.

A költségvetési gazdálkodás rendje

A Nemzetiségi Önkormányzat gazdálkodásának végrehajtásával kapcsolatos pénzügyi, számviteli feladatokat a Pénzügyi és Költségvetési Igazgatóság látja el.

A kötelezettségvállalás és a kapcsolódó feladatok rendje Budapest Főváros XI. Kerület Újbudai Polgármesteri Hivatal Jegyzőjének a Budapest Főváros XI. Kerület Újbuda Nemzetiségi Önkormányzatainak költségvetési gazdálkodási szabályzatáról szóló utasításában került szabályozásra.

IV.

Önálló fizetési számla nyitása, törzskönyvi nyilvántartásba vétel és adószám igénylése

1. Önálló fizetési számla nyitása

- a) A Nemzetiségi Önkormányzat gazdálkodásával kapcsolatos pénzforgalom elszámolására és lebonyolítására önálló pénzforgalmi számlát vezet. Fizetési számláját az Önkormányzat által választott OTP Nyrt.-nél vezetett 11784009-15511472 számú számlán vezeti. A számla feletti rendelkezési jog a banknál nyilvántartott aláírás-bejelentés szerint történik.
- b) A Nemzetiségi Önkormányzat az elnök javaslatára határozatban dönthet a számlavezető megváltoztatásáról, mely egy belföldi hitelintézet vagy a Kincstár lehet. A Nemzetiségi Önkormányzat elnöke a változás tervezett időpontja előtt 40 nappal megelőzően a Pénzügyi és Költségvetési Igazgatóságot írásban értesíti. A Pénzügyi és Költségvetési Igazgatóság a változás tervezett időpontja előtt 30 nappal megelőzően a Kincstárt az Áht.-ban foglalt módon értesíti.

2. Törzskönyvi nyilvántartásba vétel

A Magyar Államkincstár nyilvános és közhiteles törzskönyvi nyilvántartást vezet a Nemzetiségi Önkormányzatról. A Pénzügyi és Költségvetési Igazgatóság a törzskönyvi adatok módosítását változás-bejelentési kérelem benyújtásával, a módosítást tartalmazó okirat csatolásával a törzskönyvi adat keletkezésétől számított 8 napon belül bejelenti a Magyar Államkincstárnak.

3. Adószám igénylés

A Pénzügyi és Költségvetési Igazgatóság a törzskönyvi nyilvántartásba vétel iránti kérelem benyújtásával egyidejűleg kérte az adószám megállapítását és ezzel teljesítette az állami adóhatósághoz történő bejelentkezési kötelezettséget.

V.

Pénzellátás

- 1) A Nemzetiségi Önkormányzatot megillető éves központi költségvetési működési és feladatalapú támogatás a tárgyévi költségvetési törvényben meghatározottak szerint – támogató által közvetlenül – kerül átutalásra a Nemzetiségi Önkormányzat bankszámlájára.
- 2) Budapest Főváros XI. Kerület Újbuda Önkormányzata 2019. évi költségvetéséről szóló 1/2019. (I.22.) XI.ÖK Önkormányzati rendeletében meghatározott nemzetiségi önkormányzati általános működési támogatás összegének 75%-a alaptámogatásként egyenlő mértékben, a fennmaradó 25%-a pedig differenciáltan, a 2014. évi nemzetiségi önkormányzati választásokon a névjegyzékben regisztráltak száma alapján kerül szétosztásra. Ennek megfelelően Budapest Főváros XI. Kerület Újbuda Görög Önkormányzata részére a 2019. évre 808.000,- Ft, azaz Nyolcszáznyolcezer forint támogatást nyújt. A működési támogatás felhasználható a nemzetiségi önkormányzat működésével és a nemzetiségek jogairól szóló 2011. évi CLXXIX. törvényben meghatározott feladatok ellátásával összefüggő kiadások finanszírozására, valamint a Nemzetiségi Önkormányzat kérelme alapján az Önkormányzat Képviselő-testületének külön döntése után a támogatás felhalmozási kiadásra is fordítható. A következő évi kiadások fedezetére a tárgyévi önkormányzati általános működési támogatást megelőzően, elsődlegesen az előző években fel nem használt támogatást fordítja.
- 3) Az Önkormányzat a nemzetiségi önkormányzatoknak nyújtott működési támogatást egy összegben, kizárólag átutalással biztosítja a tárgyévi költségvetés jóváhagyását követően 30 napon belül.

- 4) Az általános működési támogatás elszámolásának szabályai a következők:
- a. A Nemzetiségi Önkormányzat az V. 2) pontban meghatározott összeg felhasználását, annak célját a költségvetési évet követően határozatban állapítja meg, melyet január 28-áig benyújt a Polgármester, valamint a Pénzügyi és Költségvetési Igazgatóság részére.
 - b. A támogatás felhasználása során keletkező, kifizetés alapjául szolgáló bizonylatra, kifizetés előtt a kifizetés célját, valamint annak forrását rá kell vezetni a nemzetiségi önkormányzat elnökének vagy az általa felhatalmazott nemzetiségi önkormányzati képviselőnek.
 - c. A bizonylatok a Pénzügyi és Költségvetési Igazgatóságon érvényesítésre kerülnek, melyek – szükség esetén – a Nemzetiségi Önkormányzat 2019. évi jegyzőkönyveiben szereplő, felhasználásról szóló szakmai beszámolókkal együtt rendelkezésre állnak.
- 5) Az általános önkormányzati választás évében a nemzetiségi önkormányzatok részére rendelkezésre álló központi és önkormányzati forrásból biztosított működési támogatások felhasználására, valamint az előirányzatok terhére történő kötelezettségek vállalására csak időarányos ütemezésben kerülhet sor.

VI.

A vagyontárgyak nyilvántartásának rendjére vonatkozó szabályok

- 1) A Nemzetiségi Önkormányzat vagyoni, számviteli nyilvántartását a Jegyző által kijelölt munkatársak – az I. 3) d) alapján –, az a Nemzetiségi Önkormányzat törzsszámán elkülönítetten vezetik. A feladatra kijelölt munkatárs a Nemzetiségi Önkormányzat tulajdonában és térítésmentesen használatában lévő eszközök leltárát a Nemzetiségi Önkormányzat elnökének közreműködésével készíti el, melyről kimutatás készült. A tárgyi eszközökről készült leltárív a jelen megállapodás mellékletét képezi.
- 2) A nyilvántartáshoz szükséges információkat és dokumentációkat a Nemzetiségi Önkormányzat elnökével egyeztetve a Pénzügyi és Költségvetési Igazgatóság folyamatosan szolgáltatja a nyilvántartást végző felé.

VII.

Adatszolgáltatási kötelezettségek

A Pénzügyi és Költségvetési Igazgatóság adatszolgáltatást teljesít a jogszabályban (Áht., Ávr.) megállapított határidők betartásával a Magyar Államkincstár Budapesti és Pest Megyei Igazgatósága felé a Nemzetiségi Önkormányzat:

- 1) **elemi költségvetéséről:** a költségvetési határozat képviselő-testület elé terjesztésének határidejét követő 30 napon belül.
- 2) **időközi költségvetési jelentéséről:** a költségvetési év
 - a) első 3 hónapjáról április 20-áig,
 - b) ezt követően havonta, a tárgyhót követő hónap 20-áig,
 - c) 12 hónapjáról a költségvetési évet követő év február 5-éig.
- 3) **időközi mérlegjelentéséről:** a költségvetési év
 - a) első negyedévére vonatkozóan április 20-áig,
 - b) második negyedévére vonatkozóan július 20-áig,
 - c) harmadik negyedévére vonatkozóan október 20-áig,

- d) negyedik negyedévére vonatkozóan gyorsjelentésként, a tárgynegyedévet követő február 5-éig,
 - e) az éves jelentést az éves költségvetési beszámoló benyújtásának határidejével megegyezően.
- 4) adósságot keletkeztető ügyletei állományáról:
- a) tárgyév október és november hónapra vonatkozóan a tárgyhónapot követő hónap 20-áig
 - b) naptári éven túli futamidejű adósságot keletkeztető ügyletekről a IV. negyedévi és éves mérlegjelentés benyújtási határidejével megegyezően,
- 5) **éves költségvetési beszámolójáról:** a költségvetési évről december 31-i fordulónappal, legkésőbb a következő költségvetési év február 28-ig.

Az államháztartásról szóló törvény végrehajtásáról szóló 368/2011. (XII. 31.) Korm. rendeletben meghatározott adatszolgáltatás során szolgáltatott adatok valódiságáért, a számviteli szabályokkal és a statisztikai rendszerrel való tartalmi egyezőségéért a Nemzetiségi Önkormányzat tekintetében a Nemzetiségi Önkormányzat elnöke a felelős.

VIII.

Személyi juttatások számfejtése, a Nemzeti Adó-és Vámhivatal felé teljesítendő bevallási és befizetési kötelezettség

A Nemzetiségi Önkormányzat költségvetésében jóváhagyott személyi juttatások számfejtését a Pénzügyi és Költségvetési Igazgatóság munkatársa a Magyar Államkincstár által működtetett központosított illetményszámfejtési rendszerben látja el. A Magyar Államkincstár által elkészített adóbevallás alapján az adófizetési kötelezettséget a Pénzügyi és Költségvetési Igazgatóság munkatársa teljesíti a NAV felé.

IX.

Belső ellenőrzési feladatok

- 1) A 2011. évi CXCV. törvény az államháztartásról (Áht.) 70.§-ában meghatározott belső ellenőrzési feladatokat a Polgármesteri Hivatal belső ellenőrzési egysége látja el. Az ellenőrzések során költségvetési szervek belső kontrollrendszeréről és belső ellenőrzéséről szóló 370/2011. (XII. 31.) Korm. rendelet által a belső kontrollrendszerre előírt követelményeket, illetve a Polgármesteri Hivatal Belső ellenőrzési kézikönyvének előírásait kell alkalmazni.
- 2) A Nemzetiségi Önkormányzatok részére elkészített, következő évre vonatkozó belső ellenőrzési tervet a Bkr. 32. § (4) bekezdése értelmében a Nemzetiségi Önkormányzat Képviselő-testülete a tárgyévot megelőző év december 31-ig határozattal hagyja jóvá.

X.

Záró rendelkezések

- 1) Szerződő felek jelen megállapodást határozott időre, a következő általános önkormányzati választás napjáig terjedő időre kötik, évente január 31-ig felülvizsgálják és szükség szerint módosítják. A módosítást a Nemzetiségi Önkormányzat Képviselő-testülete határozattal hagyja jóvá.

- 2) Felek a jelen együttműködési megállapodás szerinti működési feltételeket a megállapodás megkötését, módosítását követő 30 napon belül átvezetik a szervezeti és működési szabályzatukba.
- 3) A Nemzetiségi Önkormányzat az Önkormányzat és a Polgármesteri Hivatal gazdasági és pénzügyi tárgyú szabályzatait magára nézve kötelezőnek elismeri.
- 4) Jelen Együttműködési Megállapodásban nem szabályozott kérdésekben a hatályos jogszabályok szerint kell eljárni.

Budapest, 2019. január

**Budapest Főváros XI. Kerület
Újbuda Görög Önkormányzata**

**Budapest Főváros XI. Kerület
Újbuda Önkormányzata**

.....
elnök

.....
polgármester

Ellenjegyezte:

.....
jegyző

Pénzügyileg ellenjegyzem:

.....
PKI igazgató